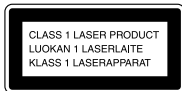


ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar descargas eléctricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.



Este aparelho é classificado como produto LASER CLASSE 1. A etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING está localizada na parte posterior externa do aparelho.

Este sistema estéreo está equipado com o sistema de redução de ruídos Dolby* tipo B.

* Fabricado sob licença de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY e o símbolo dos dois D são marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Sobre este manual

As instruções deste manual destinam-se ao MHC-VX7/VX5/VX5J. O MHC-VX7 é o modelo aqui utilizado para propósitos de ilustração. A localização de algumas teclas no MHC-VX5/VX5J difere das do MHC-VX7, mas o nome das teclas é o mesmo.

Este sistema pode reproduzir os discos a seguir

	CDs de Vídeo	CDs de Áudio
Logotipo do disco		
Conteúdo	Áudio + Vídeo (imagens móveis)	Áudio
Tamanho do disco	12 cm/8 cm	12 cm/8 cm
Tempo de reprodução	74 min./20 min.	74 min./20 min.

Nota sobre CDs de Vídeo

Este sistema é compatível com CDs de vídeo sem funções PBC (Ver. 1.1) e CDs de vídeo com funções PBC (Ver. 2.0) dos padrões VIDEO CD. É possível desfrutar de dois tipos de reprodução, de acordo com o tipo de disco.

Tipo de disco	Pode-se
CDs de Vídeo sem funções PBC (discos Ver. 1.1)	Desfrutar da reprodução de vídeo (imagens móveis), bem como de CDs de áudio.
CDs de Vídeo com funções PBC (discos Ver. 2.0)	Reproduzir software interativo através dos ecrãs de menu exibidos no ecrã do televisor (reprodução de menu), em adição à função de reprodução de vídeo de CDs de vídeo sem funções PBC. Mais ainda, pode-se reproduzir imagem estática de qualidade padrão ou elevada.

* PBC = Play Back Control (Controlo de Reprodução)

Índice

Preparativos iniciais

Passo 1: Ligação do sistema	4
Passo 2: Acerto da hora	8
Passo 3: Programação de estações de rádio	9

Operações básicas

Reprodução de CDs de Vídeo	11
Reprodução de discos compactos	13
Gravação de CDs/CDs de Vídeo	15
Audição do rádio	16
Gravação do rádio	17
Reprodução de cassetes	18
Gravação cassete-a-cassete	20
Acompanhamento para canto: Karaokê	21

O leitor de CDs/CDs de Vídeo

Reprodução de um CD de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0)	23
Verificação do tempo restante	24
Utilização das indicações no écran	25
Localização de um trecho específico de um disco	27
Retomada da reprodução a partir do ponto de paragem de um CD de Vídeo	31
Ajuste da intensidade de brilho	32
Reprodução repetida de faixas de CD	33
Reprodução de faixas de CD em ordem aleatória	34
Programação de faixas de CD	35
Reprodução de CDs sem interrupção	36

O deck de cassetes

Gravação manual em cassetes	37
Gravação de CDs mediante especificação da ordem das faixas	38

Efeitos DJ

Trecho de elo de um CD	40
Trecho de lampejo de um CD	40

Ajustamento de som

Ajuste do som	41
Seleção do efeito de áudio	42
Alteração da indicação do analisador de espectro	44
Seleção de efeitos perimétricos	44
Ajuste do equalizador gráfico	45
Criação de um arquivo de efeitos sonoros personalizados	46

Outras funções

Mistura e gravação de sons	47
Adormecer ao som de músicas	48
Despertar ao som de músicas	48
Gravação temporizada de programas de rádio	50

Componentes opcionais

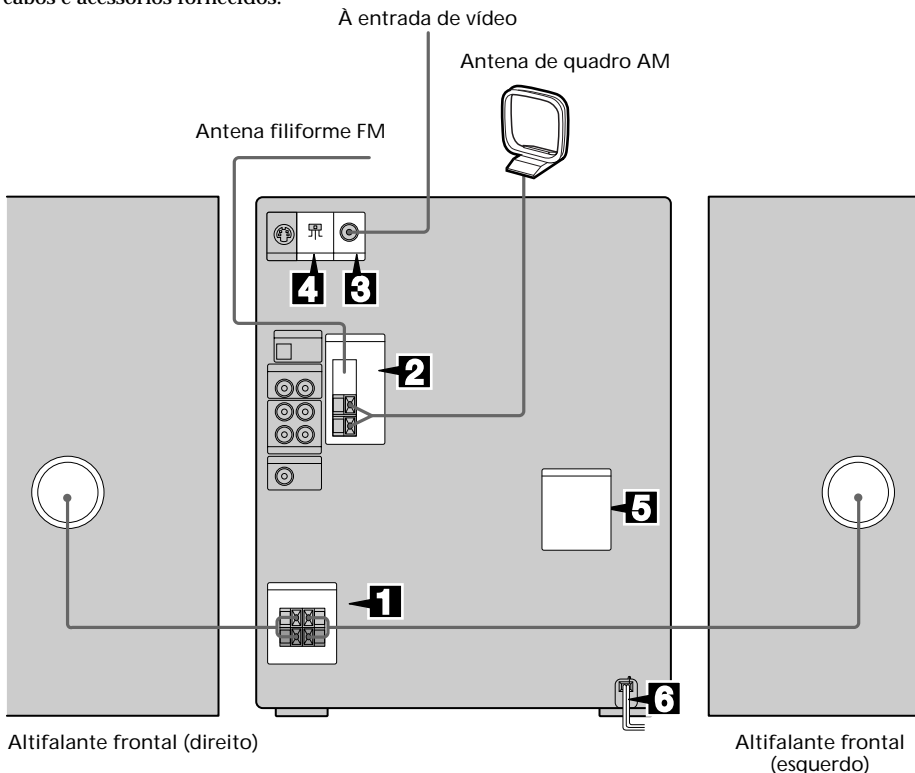
Ligação de componentes de áudio	51
Ligação de um videogravador	53
Ligação de antenas externas	53

Informações adicionais

Precauções	55
Guia para solução de problemas	56
Especificações	59
Glossário	61
Índice remissivo	Última capa

Passo 1: Ligação do sistema

Execute o procedimento a seguir de **1** a **6** para ligar o seu sistema mediante a utilização dos cabos e acessórios fornecidos.

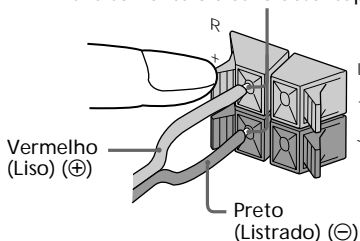


- 1** Efectue a ligação dos altifalantes. Ligue os fios de altifalante das colunas frontais às tomadas SPEAKER conforme abaixo. Para altifalantes frontais com tomadas, ligue os fios de altifalante aos altifalantes da mesma maneira.

Notas

- Mantenha os fios de altifalante distantes das antenas para evitar interferências.
- Os tipos de altifalante fornecidos variam de acordo com o modelo adquirido (consulte «Especificações» na página 59).

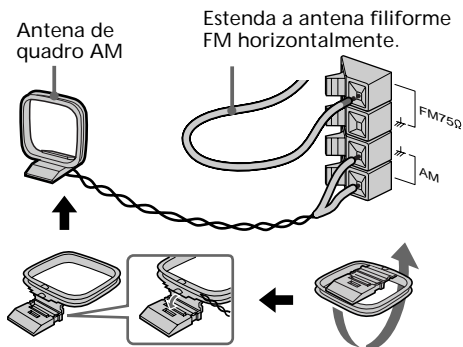
Insira somente o trecho desencapado.



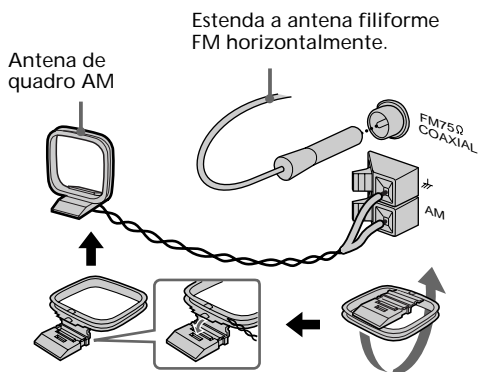
2 Ligue as antenas FM/AM.

Prepare a antena de quadro AM e então ligue-a.

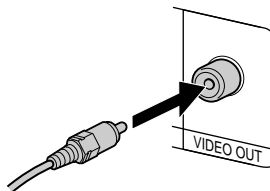
Tomada tipo A



Tomada tipo B



3 Ligue a tomada de entrada de vídeo do seu televisor à tomada VIDEO OUT com o cabo de ligação de vídeo fornecido.



Quando se utiliza um televisor

Ligue a alimentação do televisor e selecione a entrada de vídeo de forma a poder assistir às imagens a partir deste sistema.

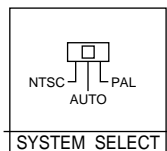
Observação

Para a obtenção de imagens de vídeo de qualidade ainda melhor, pode-se utilizar um cabo S VIDEO opcional para a ligação da tomada de entrada S VIDEO do seu televisor à tomada VIDEO OUT.

Continua...

Passo 1: Ligação do sistema (continuação)

- 4 Ajuste SYSTEM SELECT (sistema de cores) à posição apropriada (PAL ou NTSC), de acordo com o seu televisor.



Caso o seu televisor altere automaticamente o sistema de cores de acordo com o sinal de entrada:

O pré-ajuste de fábrica (AUTO) altera automaticamente o sistema de cores da saída de vídeo conforme o sistema de cores do CD de Vídeo corrente.

Caso o sistema de cores do seu televisor seja NTSC:

Ajuste SYSTEM SELECT a NTSC.

As imagens gravadas pelo sistema de cores PAL serão distendidas verticalmente e exibidas com as suas partes superior e inferior cortadas.

Caso o sistema de cores do seu televisor seja PAL:

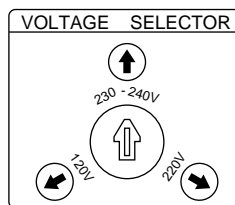
Ajuste SYSTEM SELECT a PAL.

As imagens gravadas no sistema de cores NTSC serão distendidas horizontalmente e exibidas com as partes superior e inferior do écran mascaradas em preto.

Nota

Certifique-se de desligar a alimentação do sistema antes de alterar o ajuste de SYSTEM SELECT.

- 3 Para modelos com um selector de voltagem, ajuste VOLTAGE SELECTOR à posição correspondente à voltagem da tensão da rede CA local.



- 4 Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede eléctrica. A demonstração aparece no mostrador. Quando se pressiona | / ⏻, o sistema liga-se e a demonstração encerra-se automaticamente. Caso o adaptador fornecido na ficha não se encaixe na tomada da rede local, desencaixe-o da ficha (somente para modelos equipados com um adaptador).

Para ligar componentes opcionais

Consulte a página 51.

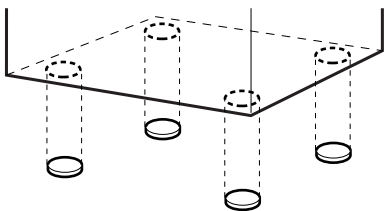
Para desactivar a demonstração

Quando se acerta a hora (Passo 2: Acerto da hora), a demonstração é desactivada.

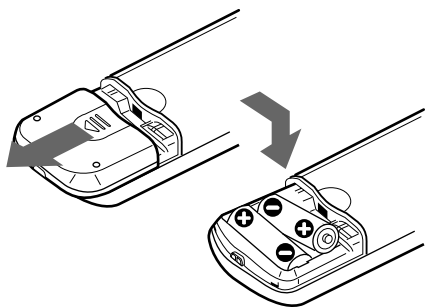
Para activar/desactivar a demonstração novamente, carregue em DEMO (STANDBY) enquanto o sistema estiver desligado.

Para instalar os calços de altifalante frontal

Encaixe os calços de altifalante frontal fornecidos na base dos altifalantes frontais para estabilizar as colunas e evitar que deslizem.

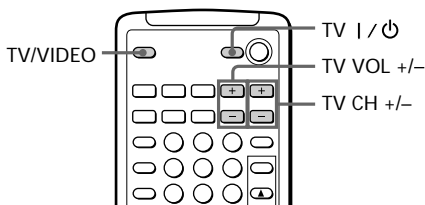


Inserção de duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando



Utilização do telecomando

As teclas sombreadas mostradas abaixo podem ser utilizadas para comandar televisores Sony.



Para	Carregue em
Ligar ou desligar a alimentação do televisor	TV I / ⏻.
Comutar a entrada de vídeo do televisor	TV/VIDEO.
Alterar canais de TV	TV CH +/-.
Ajustar o volume do(s) altifalante(s) do televisor	TV VOL +/-.

Observação

Sob condições normais de uso, as pilhas deverão durar cerca de seis meses. Quando o telecomando não mais operar o sistema, substitua ambas as pilhas por outras novas.

Nota

Caso não vá utilizar o telecomando por um longo intervalo de tempo, remova as pilhas a fim de evitar possíveis avarias decorrentes de fuga do electrólito.

Ao transportar este sistema

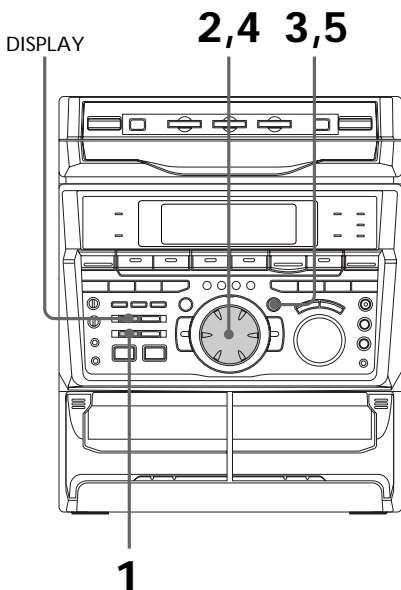
Execute o seguinte para proteger o mecanismo de CD.

Certifique-se de que todos os CDs sejam removidos do aparelho.

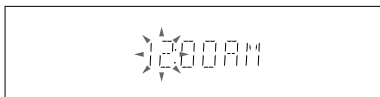
- 1 Pressione FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador.
- 2 Mantenha premida CD LOOP e carregue em | / ⏻ para desligar o sistema.
- 3 Desligue o cabo.

Passo 2: Acerto da hora

É necessário acertar a hora antes de utilizar as funções do temporizador.



- 1** Carregue em CLOCK/TIMER SET.
A indicação das horas passa a piscar.



- 2** Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar os dígitos das horas.

- 3** Carregue em ENTER/NEXT.
A indicação dos minutos passa a piscar.



- 4** Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar os dígitos dos minutos.

- 5** Carregue em ENTER/NEXT.
O relógio passa a funcionar.

Observação

Caso efectue algum erro, recomece novamente a partir do passo 1.

Para alterar a hora

A explanação prévia mostra como acertar a hora com a alimentação desligada. Para alterar a hora com a alimentação ligada, execute o seguinte:

- 1** Pressione CLOCK/TIMER SET.
- 2** Gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar SET CLOCK.
- 3** Carregue em ENTER/NEXT.
- 4** Execute os passos de 2 a 5 acima.

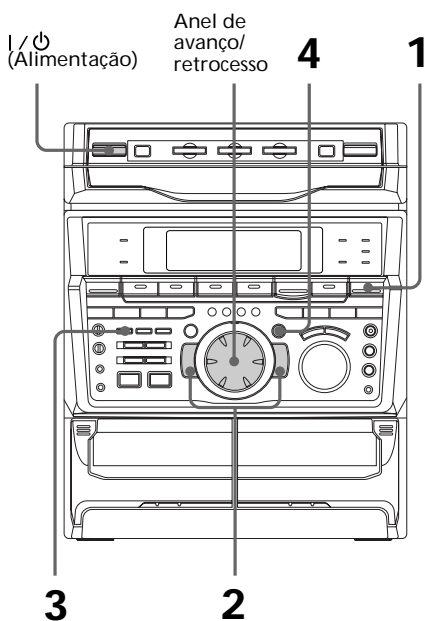
Nota

As definições do relógio são canceladas quando se desliga o cabo de alimentação CA ou caso ocorra um corte de alimentação.

Passo 3: Programação de estações de rádio

Pode-se programar o seguinte número de estações:

- no modelo de 2 bandas: 20 para FM, 10 para AM;
- no modelo de 3 bandas: 20 para FM, 10 para MW e 10 para SW.



- 1 Carregue em TUNER/BAND repetidamente, até que a banda desejada apareça no mostrador. As bandas recebíveis variam conforme o modelo adquirido. Certifique-se de verificar quais as bandas que o seu modelo pode receber.

Cada vez que se pressionar esta tecla, a banda altera-se-á como segue:

Modelo de 2 bandas:

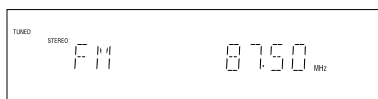
FM ↔ AM

Modelo de 3 bandas:

FM → MW → SW

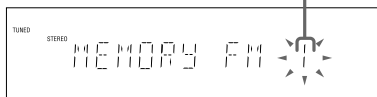


- 2 Mantenha pressionada + ou - até que a indicação de frequência comece a alterar-se, e então libere-a. A exploração cessa quando o sistema sintoniza uma estação. «TUNED» e «STEREO» (para um programa estéreo) aparecem.



- 3 Pressione TUNER MEMORY. Um número de memória aparece no mostrador. As estações são armazenadas a partir do número de memória 1.

Número de memória



- 4 Carregue em ENTER/NEXT. A estação é armazenada.

- 5 Repita os passos de 1 a 4 para armazenar outras estações.

Continua...

Passo 3: Programação de estações de rádio (continuação)

Para sintonizar uma estação com sinais fracos

Carregue em + ou - repetidamente no passo 2 para sintonizar a estação manualmente.

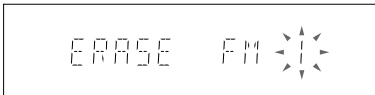
Para definir uma outra estação no número de memória existente

Comece de novo a partir do passo 1. Após o passo 3, gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar o número de memória em que deseja armazenar a outra estação.

Pode-se adicionar um novo número de memória após o último número de memória.

Para apagar a estação programada

- 1 Mantenha pressionada TUNER MEMORY até que um número de memória apareça no mostrador.



- 2 Gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar o número de memória que deseja apagar.

Selecione «ALL ERASE» quando quiser apagar todas as estações programadas.

- 3 Carregue em ENTER/NEXT. «COMPLETE» aparece.

Quando se apaga um número de memória, o total de números de memória decresce em uma unidade e todos os números de memória que seguem o apagado são renumerados.

Para alterar o intervalo de sintonização AM (excepto no modelo para o Oriente Médio)

O intervalo de sintonização AM é pré-ajustado da fábrica em 9 kHz (10 kHz para algumas áreas). Para alterar o intervalo de sintonização AM, sintonize qualquer estação AM primeiro, e então desligue a alimentação. Enquanto mantém pressionada a tecla ENTER/NEXT, ligue de volta a alimentação. Quando se altera o intervalo, as estações AM programadas são apagadas. Para reajustar o intervalo, repita o mesmo procedimento.

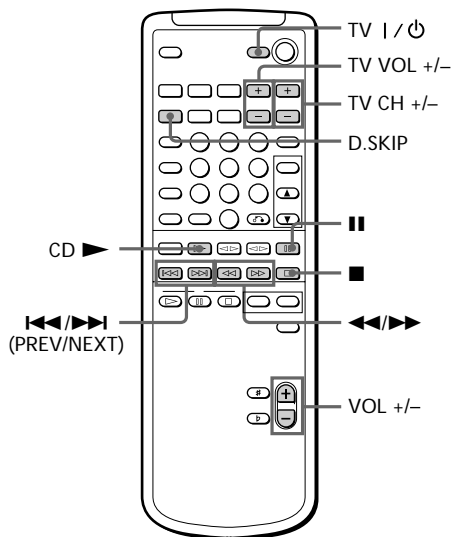
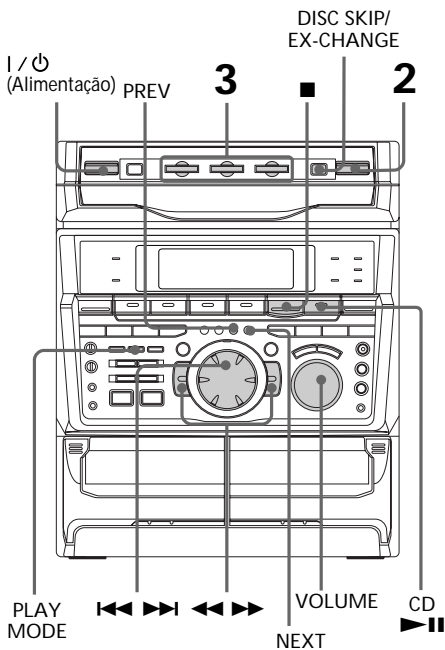
Observação

As estações programadas são retidas por meio dia, mesmo quando se desliga o cabo de alimentação ou na ocorrência de um corte de alimentação.

Reprodução de CDs de Vídeo

É possível reproduzir tanto CDs de Vídeo sem funções PBC (Ver. 1.1), quanto CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0).

Dois tipos de reprodução podem ser desfrutados de acordo com o tipo de disco.



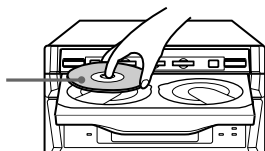
1 Ligue a alimentação do seu televisor e seleccione a entrada de vídeo.

Consulte o manual de instruções fornecido com o seu televisor, se necessitar de ajuda.

2 Carregue em e coloque até dois CDs de Vídeo na bandeja de discos.

Se um disco não estiver adequadamente colocado, o mesmo não será reconhecido.

Com o lado impresso voltado para cima. Para reproduzir um CD de Vídeo simples, coloque-o no círculo interno da bandeja.

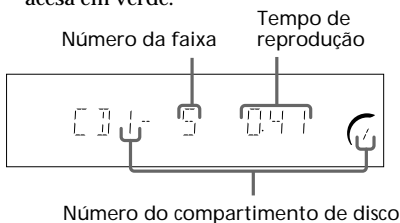


Para inserir um terceiro disco, carregue em DISC SKIP/EX-CHANGE para rodar a bandeja de discos.

3 Pressione uma das teclas DISC 1-3.

A bandeja de discos fecha-se e a reprodução se inicia.

Caso pressione CD (ou CD no telecomando) quando a bandeja de discos estiver fechada, a reprodução terá início a partir do CD cuja tecla estiver acesa em verde.



Continua...

Reprodução de CDs de Vídeo (continuação)

Para	Procedimento
Cessar a reprodução	Carregue em ■.
Pausar	Carregue em CD ► (ou no telecomando)*1. Pressione esta tecla novamente para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa ou cena	Carregue em NEXT para avançar, em PREV para retroceder. Ou, durante a reprodução ou pausa, gire o anel de avanço/retrocesso para a direita (avançar) ou para a esquerda (retroceder) e libere-o quando alcançar a faixa desejada. (Ou pressione ►► (para avançar) ou ◀◀ (para retroceder) no telecomando)*2.
Localizar um ponto numa faixa ou cena*2 (função de Busca Regulável)	Carregue em ◀◀ ou ►► durante a reprodução. ① Pressione uma vez para iniciar a busca. ② Pressione novamente para aumentar a velocidade de busca. Cada vez que a tecla for pressionada, a velocidade alterar-se-á como segue: 1 (lenta) → 2 (normal) → 3 (alta) → 1 (lenta) ... ③ Carregue em CD ► para cessar a busca no ponto desejado.
Seleccionar um CD de Vídeo no modo de paragem	Pressione uma tecla DISC 1-3 ou DISC SKIP/EX-CHANGE (ou D.SKIP no telecomando).
Reproduzir somente o CD de Vídeo seleccionado	Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «1 DISC» apareça.
Reproduzir todos os CDs de Vídeo*3	Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «ALL DISCS» apareça.
Remover o CD de Vídeo	Carregue em ⏏.
Trocar outros CDs de Vídeo durante a reprodução	Carregue em DISC SKIP/EX-CHANGE.
Ajustar o volume	Gire VOLUME (ou carregue em VOL +/- no telecomando).

*1 Pode haver algum distúrbio na imagem de vídeo.

*2 Somente para CDs de Vídeo sem funções PBC (Ver. 1.1).

*3 Esta função não pode ser utilizada durante a reprodução do menu de um CD de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0).

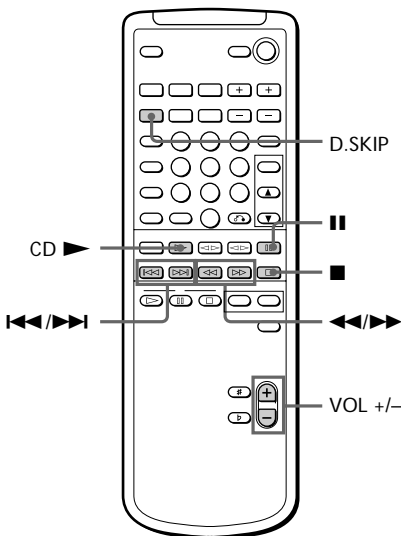
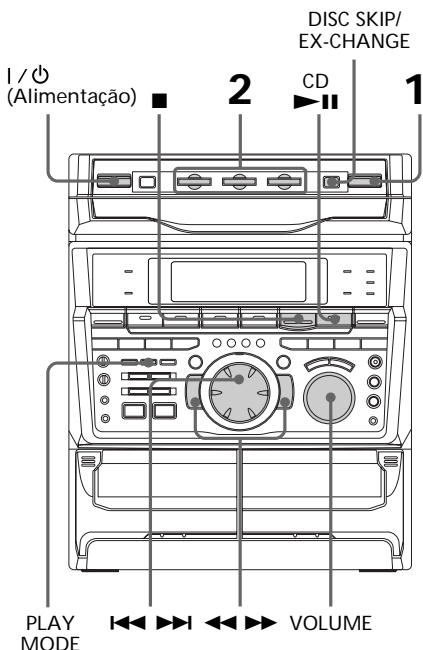
Observações

- O pressionamento de CD ►|| quando a alimentação estiver desligada fará ligá-la automaticamente e iniciar a reprodução de um CD de Vídeo, se houver um inserido na bandeja (Reprodução a Um Toque).
- Pode-se comutar de uma outra fonte ao leitor de CDs de Vídeo e iniciar a reprodução de um CD de Vídeo pelo simples pressionamento de CD ►|| ou das teclas DISC 1-3 (Seleção Automática da Fonte).
- Se não houver CD de Vídeo inserido no leitor, «CD NO DISC» aparecerá no mostrador.
- Quando um compartimento de disco a conter um CD de Vídeo for seleccionado (ou reproduzido), a tecla DISC 1-3 correspondente a tal compartimento acender-se-á em verde. Quando um compartimento de disco a conter um CD de Vídeo não for seleccionado, a tecla DISC 1-3 correspondente a tal compartimento acender-se-á em alaranjado. Quando todos os compartimentos de disco da bandeja estiverem vazios, todas as teclas DISC 1-3 se acenderão em verde.

Reprodução de discos compactos

— Reprodução normal

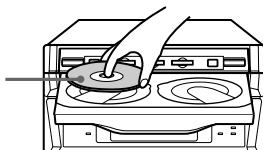
Pode-se reproduzir até um total de três CDs consecutivamente.



- 1 Carregue em \triangle e coloque até dois CDs na bandeja de discos.

Caso um disco não seja colocado apropriadamente, o mesmo não será reconhecido.

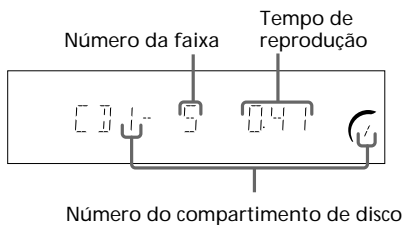
Com o lado impresso voltado para cima. Para reproduzir um CD simples, coloque-o no círculo interno da bandeja.



Para inserir um terceiro disco, carregue em DISC SKIP/EX-CHANGE para girar a bandeja de discos.

- 2 Pressione uma das teclas DISC 1-3.

A bandeja de discos fecha-se e a reprodução é iniciada. Caso pressione CD ►|| (ou CD ► no telecomando) quando a bandeja de discos está fechada, a reprodução iniciar-se-á a partir do CD inserido no compartimento cuja tecla estiver acesa em verde.



Continua...

Reprodução de discos compactos (continuação)

Para	Procedimento
Cessar a reprodução	Carregue em ■.
Pausar	Carregue em CD ► (ou no telecomando). Pressione esta tecla novamente para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa	Durante a reprodução ou pausa, gire o anel de avanço/retrocesso para a direita (avançar) ou para a esquerda (retroceder) e libere-o quando alcançar a faixa desejada. (Ou pressione ► (para avançar) ou ◄◄ (para retroceder) no telecomando).
Localizar um ponto numa faixa (função de Busca Regulável)	Carregue em ►► ou ◄◄ durante a reprodução. Carregue em CD ► para cessar a busca no ponto desejado.
Seleccionar um CD durante o modo de paragem	Pressione uma tecla DISC 1-3 ou DISC SKIP/EX-CHANGE.
Reproduzir somente o CD seleccionado	Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «1 DISC» apareça.
Reproduzir todos os CDs	Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «ALL DISC» apareça.
Remover o CD	Carregue em ⏏.
Trocar outros CDs durante a reprodução	Carregue em DISC SKIP/EX-CHANGE.
Ajustar o volume	Gire VOLUME (ou carregue em VOL +/- no telecomando).

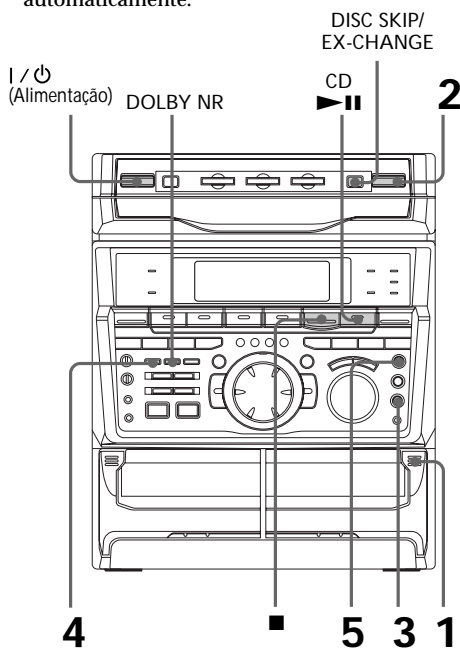
Observações

- O pressionamento de CD ►|| quando a alimentação está desligada faz ligar automaticamente a alimentação e iniciar a reprodução de um CD, caso haja um na bandeja (Reprodução a Um Toque).
- Pode-se comutar de uma outra fonte ao leitor de discos compactos e iniciar a reprodução de um CD pelo simples pressionamento de CD ►|| ou uma das teclas DISC 1-3 (Seleção Automática da Fonte).
- Caso não haja disco inserido no leitor, «CD NO DISC» aparecerá no mostrador.
- Quando um compartimento da bandeja de discos a conter um CD for seleccionado (ou reproduzido), a tecla DISC 1-3 correspondente a tal compartimento acender-se-á em verde. Quando um compartimento de disco a conter um CD não estiver seleccionado, a tecla DISC 1-3 correspondente a tal compartimento acender-se-á em alaranjado. Quando todos os compartimentos da bandeja de discos estiverem vazios, todas as teclas DISC 1-3 acender-se-ão em verde.

Gravação de CDs/CDs de Vídeo

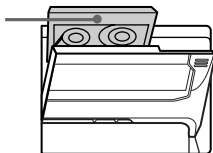
— Gravação sincronizada de CDs

A tecla CD SYNC permite-lhe gravar de um CD a uma cassette facilmente. Podem-se utilizar cassetes TYPE I (normal) ou TYPE II (crómio). O nível de gravação é ajustado automaticamente.



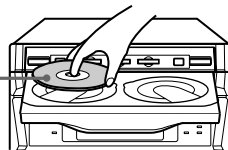
- 1 Carregue em e insira uma cassete gravável no deck B.

Com o lado impresso voltado para frente



- 2 Carregue em e coloque um CD. A seguir, pressione novamente a tecla para fechar a bandeja de discos. Caso o indicador para o compartimento do disco que deseja gravar não esteja aceso em verde, carregue em DISC SKIP/EX-CHANGE repetidamente, até que o mesmo se acenda em verde.

Com o lado impresso voltado para cima. Para reproduzir um CD simples, coloque-o no círculo interno da bandeja.



- 3 Carregue em CD SYNC. O deck B fica de prontidão para gravar, e o leitor de discos compactos, de prontidão para reproduzir. O indicador em TAPE B (para o lado frontal) acende-se.
- 4 Carregue em DIRECTION repetidamente, até seleccionar para gravar somente em um lado. Selecciona (ou RELAY) para gravar em ambos os lados.
- 5 Carregue em REC PAUSE/START. Tem início a gravação.

Para cessar a gravação

Carregue em .

Observações

- Caso queira gravar a partir do lado reverso, carregue em TAPE B para acender o seu indicador após o pressionamento de CD SYNC.
- Na gravação de ambos os lados, certifique-se de iniciar a partir do lado frontal. Caso inicie a partir do lado reverso, a gravação cessará no final do lado reverso.
- Quando quiser reduzir o ruído sibilante de fundo da fita em sinais de baixo nível e alta frequência, carregue em DOLBY NR de forma que «DOLBY NR» apareça após o pressionamento de CD SYNC.

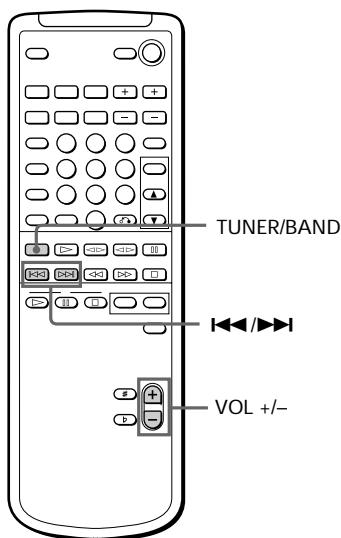
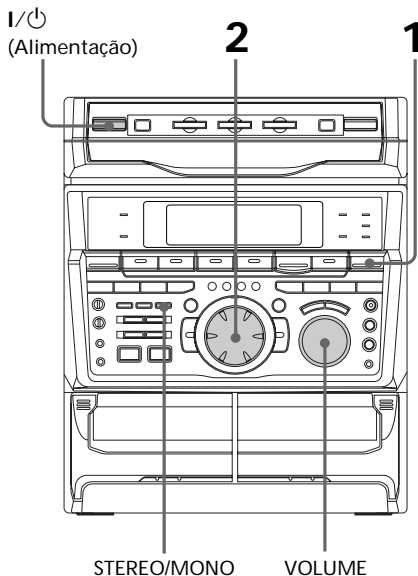
Nota

Não é possível escutar outras fontes durante a gravação.

Audição do rádio

— Sintonização programada

Primeiro programe estações de rádio na memória do sintonizador (consulte «Passo 3: Programação de estações de rádio»).



1 Carregue em TUNER/BAND repetidamente, até que a banda desejada apareça no mostrador. As bandas recebíveis variam conforme o modelo adquirido. Certifique-se de verificar quais as bandas que o seu modelo pode receber.

Toda vez que se pressionar esta tecla, a banda alterar-se-á como segue:

No modelo de 2 bandas:

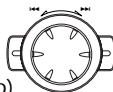
FM ↔ AM

No modelo de 3 bandas:

FM → MW → SW

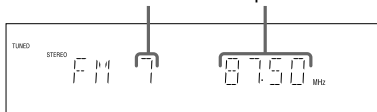
2 Gire o anel de avanço/recesso (ou pressione ◀▶ no telecomando) para sintonizar a estação programada desejada.

Gire para a esquerda (ou pressione ◀ no telecomando) para números de memória menores.



Gire para a direita (ou pressione ▶ no telecomando) para números de memória maiores.

Número de memória* Frequência



* Quando somente uma estação está programada, «ONE PRESET» aparece no mostrador.

Para	Procedimento
Desligar o rádio	Carregue em I / ⏻.
Ajustar o volume	Gire VOLUME (ou pressione VOL +/- no telecomando).

Para escutar estações de rádio não-programadas

Utilize a sintonização manual ou automática no passo 2.

Para a sintonização manual, carregue em + ou - repetidamente.

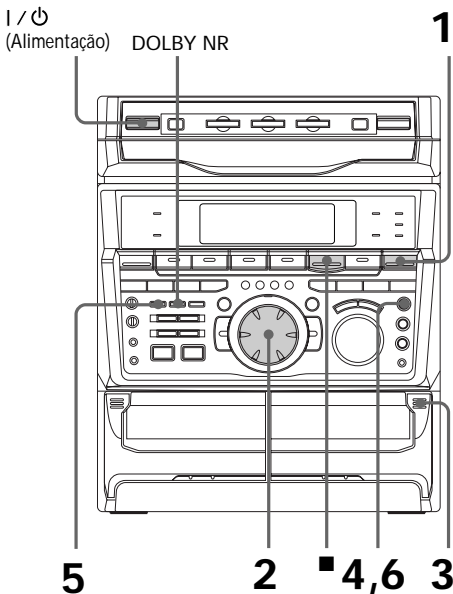
Para a sintonização automática, mantenha pressionada + ou -.

Observações

- O pressionamento de TUNER/BAND quando a alimentação está desligada faz ligar automaticamente a alimentação e sintonizar a última estação recebida (Reprodução a Um Toque).
- Pode-se comutar de uma outra fonte ao rádio pelo simples pressionamento de TUNER/BAND (Seleção Automática da Fonte).
- Quando um programa FM está ruidoso, carregue em STEREO/MONO de forma que «MONO» apareça no mostrador. Não se obterá o efeito estéreo, porém a recepção será melhorada. Pressione novamente a mesma tecla para restaurar o efeito estéreo.
- Para aprimorar a recepção de transmissões, reoriente as antenas fornecidas.

Gravação do rádio

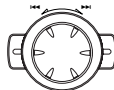
Podem-se gravar programas de rádio numa cassete mediante a chamada de uma estação programada. É possível utilizar cassetes TYPE I (normal) ou TYPE II (crómio). O nível de gravação é automaticamente ajustado.



1 Carregue em TUNER/BAND para seleccionar a banda desejada.

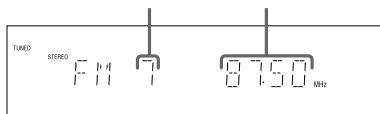
2 Gire o anel de avanço/retrocesso para sintonizar uma estação programada.

Gire para a esquerda para números de memória menores.




Gire para a direita para números de memória maiores.

Número de memória Frequência

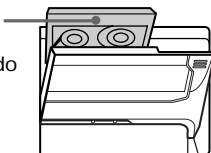


Continua...



Gravação do rádio (continuação)

- 3 Carregue em  e insira uma cassette gravável no deck B.

Com o lado onde deseja gravar voltado para frente




- 4 Carregue em REC PAUSE/START. O deck B entra em prontidão para a gravação.


- 5 Carregue em DIRECTION repetidamente, até seleccionar  para gravar em apenas um lado. Selecciona  (ou RELAY) para gravar em ambos os lados.

- 6 Pressione REC PAUSE/START. Tem início a gravação.



Para cessar a gravação

Carregue em .

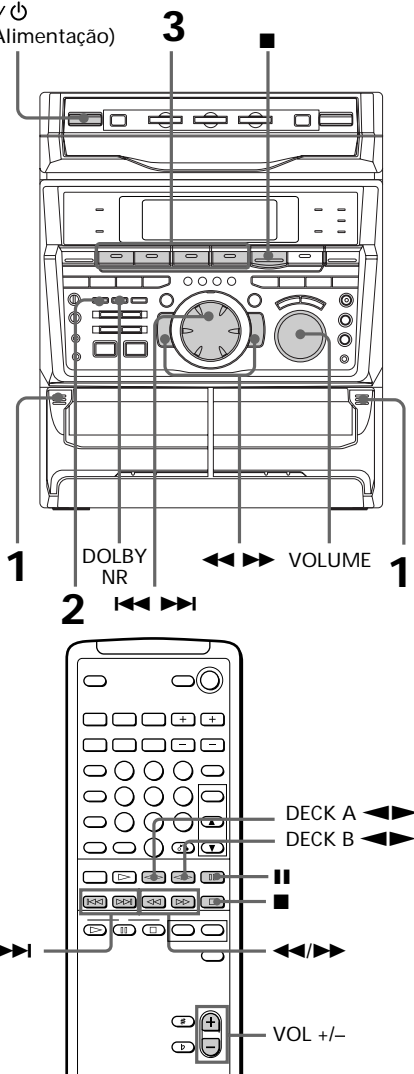
Observações

- Caso queira gravar a partir do lado reverso, carregue em TAPE B  para acender o seu indicador após o pressionamento de REC PAUSE/START no passo 4.
- Na gravação em ambos os lados, certifique-se de iniciar a partir do lado frontal. Caso inicie a partir do lado reverso, a gravação cessará no final do lado reverso.
- Para gravar estações não-programadas, utilize + e - no passo 2 para sintonizar a estação desejada manualmente.
- Quando desejar reduzir o ruído sibilante de fundo da fita em sinais de baixo nível e alta frequência, carregue em DOLBY NR, de forma que «DOLBY NR» apareça após o pressionamento de REC PAUSE/START no passo 4.
- Caso escute ruídos durante a gravação de sinais do rádio, desloque a respectiva antena para reduzir os ruídos.

Reprodução de cassetes

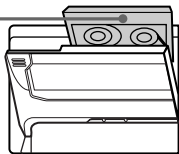
Pode-se utilizar qualquer tipo de cassette, TYPE I (normal), TYPE II (crómio) ou TYPE IV (metal), visto que o deck automaticamente detecta o tipo de fita. Pode-se também utilizar as funções AMS do anel de avanço/retrocesso para rapidamente buscar as músicas que se queira escutar. Para seleccionar o deck A ou B, pressione DECK A  ou DECK B  no telecomando.

1 / 
(Alimentação)



1 Carregue em $\hat{=}$ e insira uma cassette gravada no deck A ou B.

Com o lado que deseja reproduzir voltado para frente



2 Pressione DIRECTION repetidamente, até seleccionar \rightleftarrows para reproduzir apenas um lado. Selecciona \rightleftarrows * para reproduzir ambos os lados.

Para reproduzir ambos os decks em sucessão, selecione RELAY (reprodução encadeada)**.

3 Carregue em TAPE A (ou TAPE B) \blacktriangleright (DECK A (ou DECK B) \blacktriangleright no telecomando).

Carregue em TAPE A (ou TAPE B) \blacktriangleleft para reproduzir o lado reverso. (Carregue em DECK A (ou DECK B) \blacktriangleright novamente no telecomando para reproduzir o lado reverso.) A fita passa a ser reproduzida.

* O deck pára automaticamente após repetir a sequência cinco vezes.

** A reprodução encadeada sempre obedece a sequência a seguir:

Deck A (lado frontal), Deck A (lado reverso), Deck B (lado frontal), Deck B (lado reverso).

Para	Procedimento
Cessar a reprodução	Carregue em \blacksquare .
Avançar rapidamente	Carregue em $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright\blacktriangleright$.
Rebobinar	Carregue em $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright\blacktriangleright$.
Remover a cassette	Carregue em $\hat{=}$.
Ajustar o volume	Gire VOLUME (ou pressione VOL +/- no telecomando).

Observações

- O pressionamento de TAPE A (ou TAPE B) \blacktriangleright ou \blacktriangleleft quando a alimentação está desligada faz ligar automaticamente a alimentação e iniciar a reprodução da cassette, caso haja uma cassette no deck (Reprodução a Um Toque).
- Pode-se comutar de uma outra fonte ao deck de cassetes pelo simples pressionar de TAPE A (ou TAPE B) \blacktriangleright ou \blacktriangleleft (Seleção Automática da Fonte).
- Quando quiser reduzir o ruído sibilante de fundo da fita em sinais de baixo nível e alta frequência, carregue em DOLBY NR de forma que «DOLBY NR» apareça.

Busca do início de uma faixa (AMS*)

Durante a reprodução, gire o anel de avanço/retrocesso na mesma direcção do indicador \blacktriangleleft ou \blacktriangleright para avançar. Gire-o na direcção oposta para retroceder. (Ou pressione $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright\blacktriangleright$ no telecomando.)

A direcção da busca, + (progressiva) ou - (regressiva), e o número de músicas sendo saltadas (1 - 9) aparecem no mostrador.

Exemplo: busca progressiva 2 músicas à frente

TAPE A : : : + 2

* AMS (Sensor Automático de Músicas)

Notas

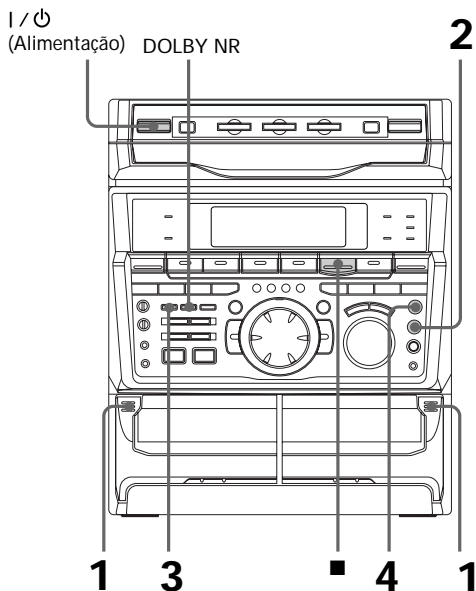
A função AMS pode não actuar correctamente sob as seguintes circunstâncias:

- Quando o espaço não-gravado entre músicas for inferior a 4 segundos de duração.
- Caso informação completamente diferente seja gravada nos canais esquerdo e direito.
- Quando houver secções contínuas de nível extremamente baixo ou som de baixa frequência (tal como de um sax barítono).
- Quando o aparelho estiver localizado nas cercanias de um televisor. (Neste caso, recomenda-se afastar o aparelho do televisor ou desligar o televisor.)

Gravação cassete-a-cassete

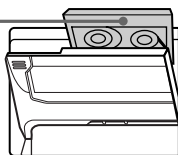
— Duplicação a alta velocidade

Podem-se utilizar cassetes TYPE I (normal) ou TYPE II (crómio). O nível de gravação é automaticamente ajustado.



- 1 Carregue em e insira uma cassette gravada no deck A e uma cassette em branco no deck B.

Com o lado que deseja reproduzir/gravar voltado para frente



- 2 Carregue em HI-DUB.
O deck B entra em prontidão para gravar.

- 3 Carregue em DIRECTION repetidamente, até seleccionar para gravar em apenas um dos lados. Selecione (ou RELAY) para gravar em ambos os lados.

- 4 Carregue em REC PAUSE/START. A duplicação inicia-se.

Para cessar a duplicação

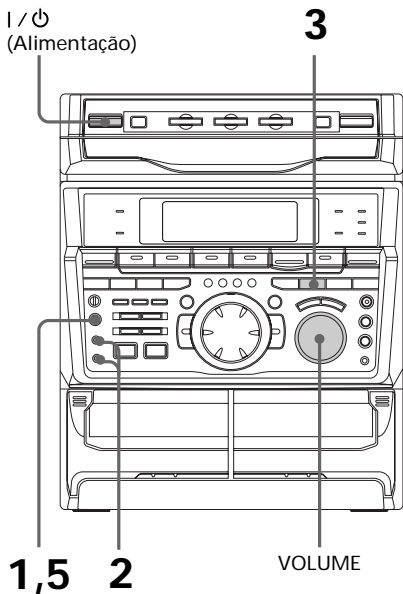
Carregue em .

Observações

- Na duplicação de ambos os lados, inicie a gravação a partir do lado frontal. Caso grave a partir do lado reverso, a gravação pára no final do lado reverso.
- Caso ajuste DIRECTION a quando as fitas utilizadas possuem diferentes comprimentos, a fita em cada deck reverte-se independentemente. Caso selecione RELAY, as fitas em ambos os decks revertem-se simultaneamente.
- Não é necessário ajustar DOLBY NR, visto que a fita no deck B será automaticamente gravada no mesmo estado da fita do deck A.

Acompanhamento para canto: Karaoke

Pode-se cantar ao longo de qualquer cassette ou CD estéreo mediante a redução da voz do cantor. É necessário ligar um microfone opcional.



- 1 Gire MIC LEVEL até 0 para reduzir o nível de controlo do microfone.
- 2 Ligue um microfone opcional a MIC 1 ou MIC 2.

- 3 Carregue em KARAOKE PON/MPX repetidamente para obter o efeito karaoke desejado. Toda vez que se pressiona a tecla, a indicação altera-se como segue:
KARAOKE PON → MPX R → MPX L
↑ EFFECT OFF (ON)* ↓

* Quando uma ênfase de áudio é seleccionada, o nome do efeito aparece. O indicador aparece no mostrador quando um modo karaoke é activado. Para cantar com karaoke por redução do nível do vocal de um CD, seleccione "KARAOKE PON". Para cantar com karaoke de cassetes ou CDs multiplex, seleccione "MPX R" ou "MPX L".

- 4 Accione a reprodução da música e ajuste o volume.
- 5 Ajuste o volume do microfone, girando MIC LEVEL.

Quando se usam CDs de Vídeo

Ligue a alimentação do seu televisor e comute-o à entrada de vídeo adequada. Consulte o manual de instruções fornecido com o seu televisor quanto aos pormenores.

Ao terminar

Gire MIC LEVEL até 0 e desligue o microfone de MIX MIC; a seguir, carregue em KARAOKE PON/MPX repetidamente, de forma que «» desapareça.

Observação

Dois microfones podem ser utilizados através da ligação simultânea de MIC 1 e MIC 2.

Nota

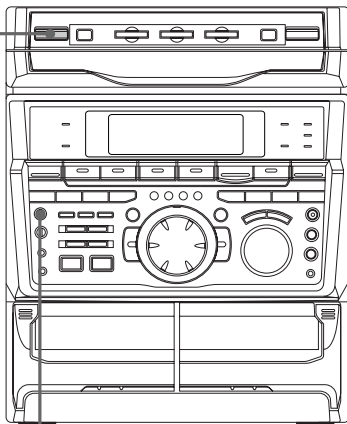
Com algumas músicas, os vocais podem não ser cancelados quando se selecciona KARAOKE PON.

Continua...

**Acompanhamento para canto:
Karaoke (continuação)**

**Ajuste de eco do
microfone**

I / ⏻
(Alimentação)



ECHO LEVEL

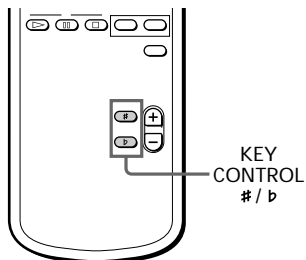
➔ Gire ECHO LEVEL para ajustar o efeito de eco.

Para cancelar o eco

Gire ECHO LEVEL até 0.

Ajuste da gradação

Esta função permite-lhe ajustar a gradação de acordo com a sua gama vocal quando reproduzir um CD de Vídeo ou CD de áudio padrão.



➔ Carregue em KEY CONTROL # ou b. Pode-se ajustar a gradação para mais alto ou mais baixo em 13 meio-tons (b 6 ~ # 6).

Nota

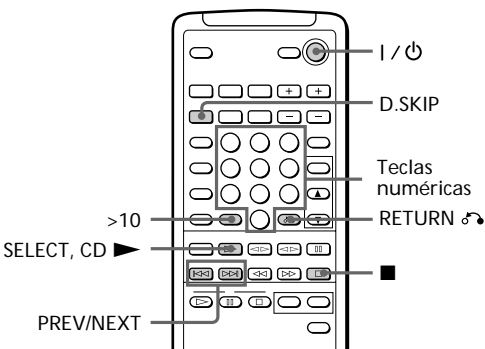
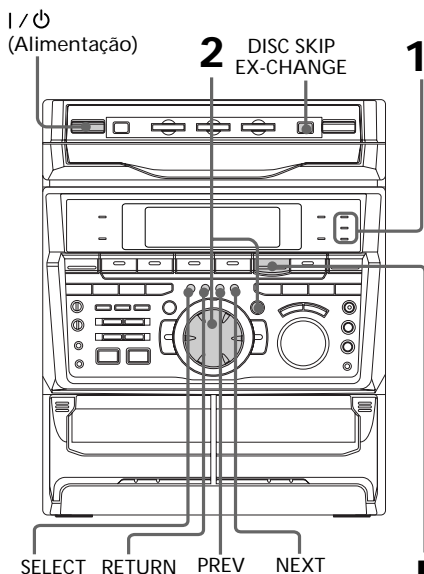
Esta função não pode ser utilizada com o deck de cassetes.

Reprodução de um CD de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0)

-- Reprodução PBC

A função PBC (Controlo de Reprodução) exhibe menus no ecrã do seu televisor para possibilitar-lhe desfrutar de software interactivos.

Certifique-se de ler as instruções fornecidas com cada disco quanto aos pormenores de uso, pois discos diferentes possuem diferentes estruturas e formatos de menu.



- 1 Accione a reprodução de um CD de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0). Os indicadores VIDEO CD e PBC acendem-se e um menu PBC aparece no seu televisor.
 - VIDEO CD: Acende-se durante a reprodução de um CD de Vídeo.
 - PBC: Acende-se durante a reprodução PBC de um CD de vídeo compatível com PBC (Ver. 2.0).
 - PBC OFF: Acende-se quando um CD de Vídeo compatível com PBC (Ver. 2.0) é reproduzido sem usar as funções PBC (veja abaixo).

- 2 Gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar um número do menu e, então, pressione ENTER/NEXT ou SELECT.

- 3 Continue de acordo com as instruções nos menus para desfrutar da reprodução interactiva.

Para	Procedimento
Cessar a reprodução	Pressione ■.
Ver o resto do menu	Pressione NEXT.
Retroceder ao topo do menu	Pressione PREV.
Retroceder ao menu prévio	Pressione RETURN (ou ↵ RETURN no telecomando).

Continua...

Reprodução de um CD de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0) (continuação)

Para cancelar a reprodução PBC de CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0)

Há duas maneiras de cancelamento das funções PBC.


- Antes de iniciar a reprodução, seleccione a faixa desejada mediante utilização do anel de avanço/retrocesso, **◀◀/▶▶**, e então pressione ENTER/NEXT (ou CD **▶** no telecomando).
- Antes de iniciar a reprodução, seleccione o número de faixa, utilizando as teclas numéricas no telecomando.

O indicador PBC OFF acende-se e a reprodução inicia-se a partir da faixa seleccionada. Imagens estáticas, tais como os ecrãs de menu, não serão mostradas.

Para seleccionar um número de menu através do telecomando

Pressione as teclas numéricas na sequência desejada no passo 2. Para introduzir números de faixa maiores ou iguais a 10, primeiro carregue em >10, e então pressione as devidas teclas numéricas. Para introduzir 0, utilize a tecla 10/0.

Observações

- Quando  aparece no ecrã do televisor, foi pressionada uma tecla inválida. Pressione uma tecla indicada pelas instruções no ecrã de menu.
- Quando se pressiona NEXT durante a reprodução de menu ou durante a reprodução de imagens em movimento, a cena seguinte no disco aparece. Consulte também as instruções fornecidas com o disco.

Nota

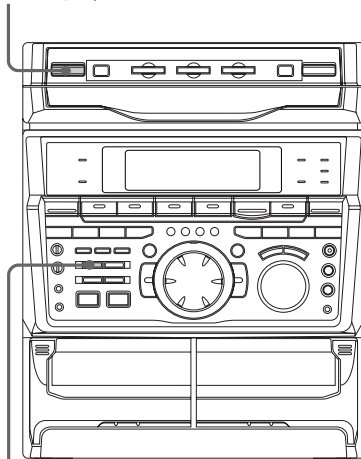
Durante a reprodução de menu, não é possível passar ao próximo disco, mesmo que se tenha seleccionado «ALL DISCS».

Carregue em D.SKIP no telecomando para passar ao próximo disco.

Verificação do tempo restante

Pode-se verificar o tempo restante da faixa corrente ou do CD.

I / ⏻
(Alimentação)

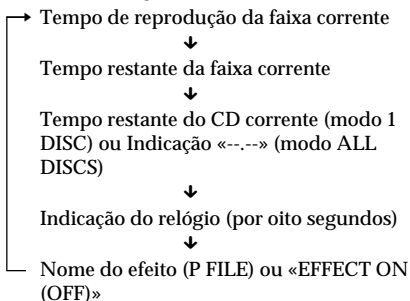


DISPLAY

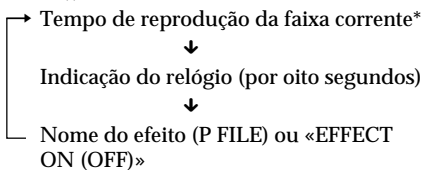
➔ Carregue em DISPLAY.

Cada vez que se pressiona a tecla durante a reprodução normal, a indicação altera-se como segue:

Durante a reprodução normal

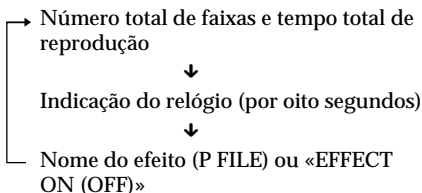


(CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0))



* Pode não aparecer com imagens estáticas, etc.

No modo de paragem

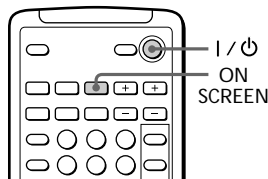


Observação

Durante a reprodução de um CD de áudio ou um CD de vídeo sem funções PBC (Ver. 1.1), o número da faixa corrente e o tempo de reprodução da faixa corrente aparecem no mostrador.

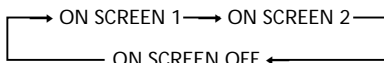
Utilização das indicações no écran

Pode-se verificar o status operativo corrente e informações sobre o disco de CDs de vídeo ou CDs de áudio durante a reprodução ou o modo de paragem, mediante a sobreposição de uma indicação no topo das imagens no écran do seu televisor.



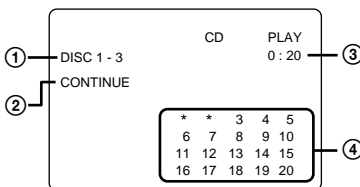
➔ Carregue em ON SCREEN.

Cada vez que se pressionar esta tecla, a indicação no écran alterar-se-á como segue:



Indicação ON SCREEN 1

- Durante a reprodução de um CD de áudio (com excepção do modo de Reprodução Programada)

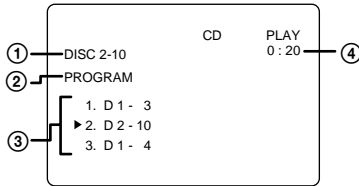


- ① Número do disco e da faixa correntes
- ② Modo de reprodução
- ③ Tempo decorrido da faixa corrente
- ④ Calendário musical*

* Os números de faixa no calendário musical desaparecem após as correspondentes faixas terem sido reproduzidas.

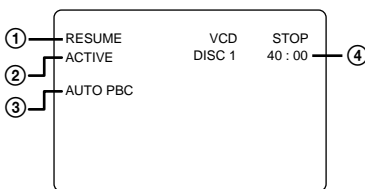
Utilização das indicações no écran (continuação)

- Durante a reprodução de um CD de áudio no modo de reprodução programada



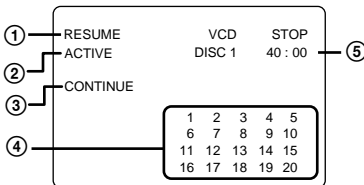
- 1 Números do disco e da faixa correntes
- 2 «PROGRAM»
- 3 Números de disco e faixa programados
- 4 Tempo decorrido da faixa corrente

- Durante o modo de paragem de um CD de Vídeo com funções PBC



- 1 «RESUME» ou nenhuma indicação
- 2 «ACTIVE» ou nenhuma indicação
- 3 «AUTO PBC»
- 4 Tempo total de reprodução do disco corrente

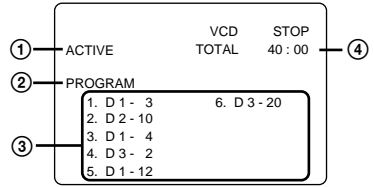
- Durante o modo de paragem de um CD de vídeo ou CD de áudio (com excepção do modo de Reprodução Programada)



- 1 «RESUME» ou nenhuma indicação
- 2 «ACTIVE»* ou nenhuma indicação
- 3 Modo de reprodução
- 4 Calendário musical
- 5 Tempo total de reprodução do CD corrente

* Somente para CDs de Vídeo

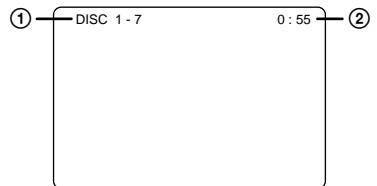
- Durante o modo de paragem de um CD de vídeo ou CD de áudio no modo de reprodução programada



- 1 «ACTIVE»* ou nenhuma indicação
 - 2 «PROGRAM»
 - 3 Números de disco e faixa programados
 - 4 Tempo total de reprodução do programa
- * Somente para CDs de Vídeo

Indicação ON SCREEN 2

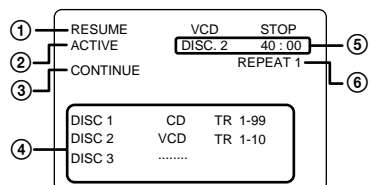
- Durante a reprodução de um CD de Vídeo



- 1 Números do disco e da faixa correntes*
 - 2 Tempo decorrido da faixa corrente
- * «SCENE» e o número são indicados durante a reprodução do menu de um CD de Vídeo com funções PBC

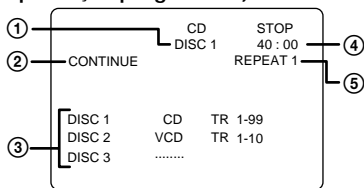
- Durante a reprodução de um CD de áudio
- A indicação é a mesma de ON SCREEN 1.

- Durante o modo de paragem de um CD de vídeo (com excepção do modo de reprodução programada)



- 1 «RESUME» ou nenhuma indicação
 - 2 «ACTIVE» ou nenhuma indicação
 - 3 Modo de reprodução*
 - 4 Número total de faixas de cada disco
 - 5 Número do disco corrente e tempo total de reprodução do disco corrente
 - 6 «REPEAT 1» ou nenhuma indicação
- * Indicação «AUTO PBC» para um CD de Vídeo com funções PBC

- Durante o modo de paragem de um CD de áudio (com excepção do modo de reprodução programada)



- ① Número do disco corrente
- ② Modo de reprodução
- ③ Número do disco e números de faixa*
- ④ Tempo total de reprodução do disco corrente
- ⑤ «REPEAT 1» ou nenhuma indicação

* O calendário musical aparece quando o modo SHUFFLE é seleccionado.

- Durante o modo de paragem de um CD de Vídeo ou CD de áudio no modo de reprodução programada

A indicação é a mesma que em ON SCREEN 1.

ON SCREEN OFF

Nenhuma indicação (com excepção de menus especiais)

Notas

- Sob condições normais, deixe o modo de indicação ajustado em ON SCREEN 1 ou 2. Quando seleccionar ON SCREEN OFF, não será possível verificar o status operativo durante o funcionamento do leitor de discos compactos. Neste caso, verifique as informações no mostrador do painel frontal.
- Na gravação de sinais de vídeo reproduzidos por este sistema para uma fita de vídeo (etc.), certifique-se de seleccionar ON SCREEN OFF. Doutro modo, as informações das indicações serão também gravadas na fita de vídeo.

Para comutar o idioma das indicações no ecrã (somente no modelo para a China)

Pode-se comutar o idioma das indicações no ecrã de Chinês para Inglês.

- 1 Carregue em SPECIAL MENU.
- 2 Carregue em 6.

As mensagens serão comutadas de Chinês para Inglês.

Para comutar de volta para as mensagens em chinês, repita este mesmo procedimento.

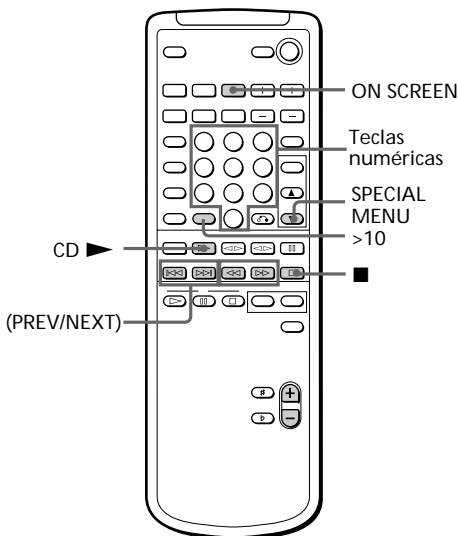
Localização de um trecho específico de um disco

-- Menu especial

Este leitor possui 4 diferentes funções de busca.

Selecione a função de busca que deseja de SPECIAL MENU.

O ecrã do televisor deve estar ajustado em ON para que estas funções possam ser utilizadas.



Continua...

Localização de um trecho específico de um disco (continuação)

Localização por número de cena

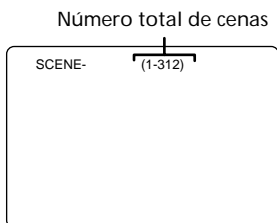
-- Busca por cena

Nos CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0), os ecrãs de menu, as imagens em movimento e as imagens estáticas são divididas em «cenas», e cada cena possui um número de cena designado. Esta função permite-lhe iniciar a reprodução de uma cena específica.

1 Accione a reprodução de um CD de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0).

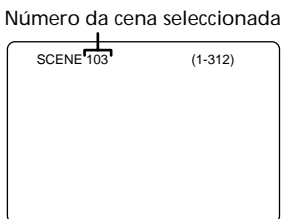
2 Carregue em SPECIAL MENU.

3 Pressione 1 para seleccionar «1) SCENE SEARCH».
«SCENE -» e o número total de cenas aparecem no ecrã do televisor.



4 Pressione as teclas numéricas (1 - 10/0) para seleccionar a cena desejada.

Para introduzir o número de cena 103: Carregue em 1 → 10/0 → 3. O número da cena seleccionada aparece no ecrã do televisor.



5 Carregue em CD ►.

A reprodução inicia-se a partir da cena seleccionada.

Para cessar a reprodução

Carregue em ■.

Para verificar o número de cena durante a reprodução

Carregue em ON SCREEN repetidamente para seleccionar o modo de indicação ON SCREEN 2. O número da cena aparece no ecrã do televisor. (Consulte «Utilização das indicações no ecrã» quanto aos pormenores).

Notas

- Em alguns CDs, pode não ser possível iniciar a reprodução a partir da cena seleccionada, porque o início da reprodução a partir de determinadas cenas está proibido. Neste caso, a reprodução inicia-se a partir da cena 1 (durante o modo de paragem) ou continua a partir da cena corrente (durante a reprodução).
- Alguns CDs podem não exibir a cena seleccionada no ecrã do televisor.
- Quando se selecciona o modo de indicação ON SCREEN OFF, nenhuma informação é mostrada no ecrã do televisor.

Localização por tempo decorrido

— Busca por tempo

Esta função permite-lhe utilizar o tempo decorrido como um guia para a localização de certos trechos de um CD de Vídeo sem funções PBC (Ver. 1.1). «Tempo decorrido» significa o tempo a partir do início do disco. Não é o tempo de reprodução da faixa corrente como indicado no mostrador.

É especialmente útil na reprodução de discos que possuem somente poucas divisões de faixa.

Esta função não pode ser utilizada durante a reprodução de menu de CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0).

1 Carregue em SPECIAL MENU.

2 Pressione 2 para seleccionar «2) TIME SEARCH.»

3 Pressione as teclas numéricas (1 – 10/0) para introduzir o tempo (em minutos) para o trecho desejado. Para introduzir 10 minutos: Carregue em 1 → 10/0.

O tempo decorrido seleccionado aparece no écran do televisor.

Para reintroduzir o tempo: Carregue em CLEAR e então novamente nas teclas numéricas.

4 Pressione CD ►.

A reprodução inicia-se a partir do tempo seleccionado.

Para cessar a reprodução

Carregue em ■.

Para utilizar a busca por tempo com CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0)

Selecione «2) TIME SEARCH» antes de iniciar a reprodução do CD de Vídeo para acender o indicador PBC OFF e reproduzir sem funções PBC.

Localização da faixa desejada

— Sumário do disco

Pode-se seleccionar a faixa desejada mediante a monitorização do primeiro quadro de cada faixa. 9 ou 12 diferentes faixas podem ser exibidas no écran do televisor de uma vez.

Esta função não pode ser utilizada durante a reprodução de menu de CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0).

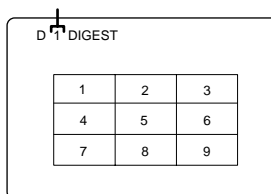
1 Carregue em SPECIAL MENU.

2 Carregue em 3 para seleccionar «3) DISC DIGEST.»

O primeiro quadro com faixas de 1 a 9 (no pré-ajuste inicial) do disco corrente é exibido.

O som dos primeiros três segundos de cada faixa de um CD de áudio é reproduzido, mas não há nenhum som na utilização de CDs de Vídeo.

Número do disco corrente



3 Pressione as teclas numéricas (1 – 10/0) para seleccionar a faixa desejada.

Para cessar a reprodução

Carregue em ■.

Continua...

Localização de um trecho específico de um disco (continuação)

Para comutar à exibição de 12 quadros

Pode-se comutar a exibição do sumário de disco de 9 para 12 quadros.

- 1 Carregue em SPECIAL MENU.
- 2 Carregue em 5.
- 3 Prossiga com os passos 1 e 2 de «Localização da faixa desejada». Os primeiros quadros com faixas de 1 a 12 são exibidos.

Para comutar de volta à exibição de 9 quadros, repita este procedimento.

Para exibir as próximas 9 ou 12 faixas

Carregue em NEXT. O primeiro quadro com faixas de 10 a 18 (ou de 13 a 24) é exibido.

Quando houver mais faixas no disco, «▶▶▶» aparecerá no canto superior direito do ecrã do televisor.

Para exibir as faixas prévias, carregue em PREV.

Para comutar ao sumário de um outro disco durante o sumário de disco

Carregue em D. SKIP durante o sumário de disco.

Para utilizar o sumário de disco com CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0)

Selecione «3) DISC DIGEST» antes de iniciar a reprodução do CD de Vídeo para acender o indicador PBC OFF e reproduzir sem funções PBC.

Observação

No passo 2, podem-se seleccionar faixas mesmo que ainda não tenham sido reproduzidas. Utilize as teclas numéricas para seleccionar a faixa desejada.

Notas

- Imagens de vídeo não serão mostradas por CDs de áudio.
- O modo de reprodução comuta-se automaticamente para o modo CONTINUE, caso inicie o sumário de disco durante a reprodução aleatória ou programada.

Localização de uma secção dentro de uma faixa

— Sumário de faixa

Pode-se fazer com que o leitor de discos compactos divida uma faixa de CD de Vídeo em 9 ou 12 diferentes secções e exibir a primeira cena de cada secção no ecrã do televisor. Isto pode ser útil na reprodução de discos com poucas divisões de faixa, tais como filmes.

Esta função não pode ser utilizada durante a reprodução de menu de CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0).

1 Accione a reprodução da faixa do CD de Vídeo desejada.

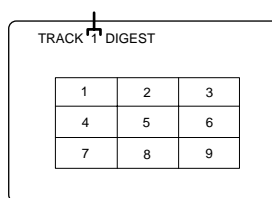
2 Carregue em SPECIAL MENU.

3 Pressione 4 para seleccionar «4) TRACK DIGEST.»

A faixa corrente é dividida em 9 secções (no pré-ajuste inicial) e o primeiro quadro de cada secção é exibido.

O som dos três primeiros segundos de cada faixa no CD de áudio é reproduzido, mas não haverá nenhum som na utilização de CDs de Vídeo.

Número da faixa corrente



4 Pressione as teclas numéricas para seleccionar a secção desejada. A reprodução inicia-se a partir de um ponto próximo do quadro seleccionado.

Para cessar a reprodução

Carregue em ■.

Para comutar a uma exibição de 12 quadros

Pode-se comutar a exibição do sumário de 9 para 12 quadros.

- 1 Carregue em SPECIAL MENU.
- 2 Carregue em 5.
- 3 Prossiga com os passos 2 e 3 de «Localização de uma secção dentro de uma faixa». A faixa é dividida em 12 secções e o primeiro quadro de cada secção é exibido.

Para comutar de volta à exibição de 9 quadros, repita este procedimento.

Para comutar ao sumário de uma outra faixa durante o sumário de faixa

Carregue em PREV ou NEXT durante o sumário de faixa; entretanto, isto não funcionará durante a reprodução aleatória ou reprodução programada.

Para utilizar o sumário de faixa em CDs de Vídeo com funções PBC (Ver. 2.0)

Selecione «4) TRACK DIGEST» antes de iniciar a reprodução do CD de Vídeo, para acender o indicador PBC OFF e reproduzir sem funções PBC.

Observação

No passo 3, é possível seleccionar secções, mesmo que não tenham sido exibidas ainda.

Utilize as teclas numéricas para seleccionar a faixa desejada.

Nota

Faixas com menos de 40 segundos de duração podem ser divididas em menos que 12 secções.

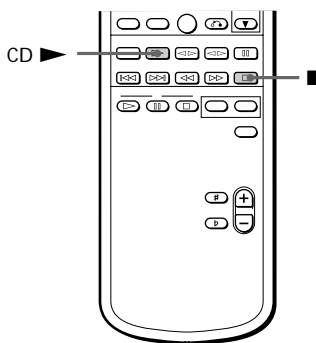
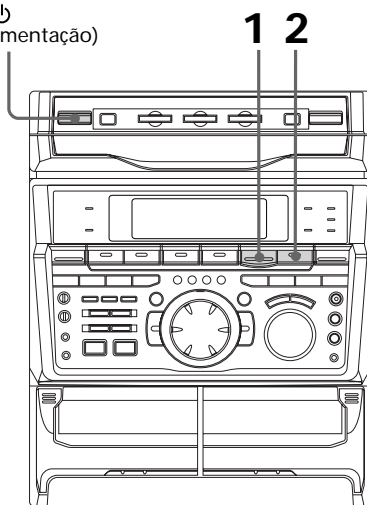
Retomada da reprodução a partir do ponto de paragem de um CD de Vídeo

— Retomada de Reprodução

O aparelho memoriza o ponto onde o CD de Vídeo foi parado, de maneira a poder retomar a reprodução a partir de tal ponto. A Retomada de Reprodução não é cancelada quando se desliga a alimentação do sistema.

Note que a retomada de reprodução não está disponível durante a reprodução de um CD de áudio.

I / ⏻
(Alimentação)



Continua...

Retomada da reprodução a partir do ponto de paragem de um CD de Vídeo (continuação)

- 1 Durante a reprodução de um CD de Vídeo, carregue em ■ para cessar a reprodução.
«RESUME» aparece no écran do seu televisor.
Caso «RESUME» não apareça, a Retomada de Reprodução não está disponível.

- 2 Carregue em CD ►|| (ou CD ► no telecomando).
O leitor inicia a reprodução a partir do ponto onde o CD de Vídeo foi parado no passo 1.

Para assistir a partir do início do CD de Vídeo

Quando «RESUME» aparecer no mostrador, carregue em ■ e então pressione CD ►|| (ou CD ►).

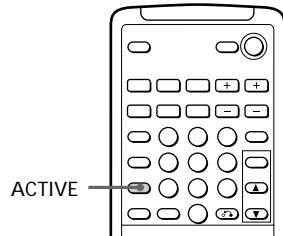
Notas

- A Retomada de Reprodução não está disponível no modos de Sumário, reprodução aleatória e reprodução programada.
- Dependendo de onde o CD de Vídeo foi parado, o leitor pode retomar a reprodução a partir de um ponto diferente.
- O ponto onde se parou a reprodução é apagado quando:
 - as teclas numéricas, PLAY MODE ou ■ é pressionada.
 - DISC SKIP/EX-CHANGE (ou D.SKIP no telecomando) é pressionada.
 - SPECIAL MENU é pressionada.
 - o anel de avanço/retrocesso é girado.
 - o CD de Vídeo é removido.
 - o cabo de alimentação CA do aparelho é desligado da tomada da rede.

Ajuste da intensidade de brilho

— Imagem Activa

Esta função enfatiza o contorno da imagem para criar uma imagem mais nítida.



- ➔ Carregue em ACTIVE de maneira que «ACTIVE PICTURE» apareça no mostrador.

Para cancelar

Carregue em ACTIVE novamente de maneira a indicar «ACTIVE OFF».

Notas

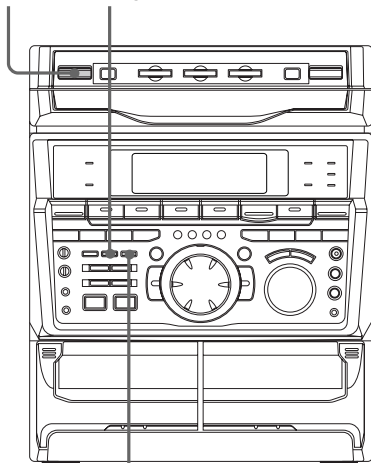
- A função de imagem activa não está disponível durante a reprodução de CDs de áudio.
- «ACTIVE OFF» é automaticamente seleccionada quando a alimentação do sistema é desligada.

Reprodução repetida de faixas de CD

— Reprodução repetida

Esta função permite-lhe repetir um único CD ou todos os CDs no modo de reprodução normal, aleatória ou programada.

I / ϕ
(Alimentação) PLAY MODE



REPEAT

Para cancelar a leitura repetida

Carregue em REPEAT de forma que «REPEAT» ou «REPEAT 1» desapareça do mostrador.

➔ Carregue em REPEAT durante a reprodução, até que «REPEAT» apareça no mostrador.

Tem início a reprodução repetida.

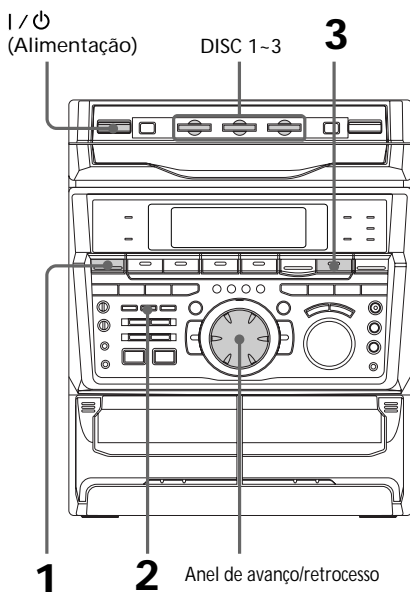
Execute o procedimento a seguir para alterar o modo de repetição.

Para repetir	Pressione
Todas as faixas do CD corrente	PLAY MODE repetidamente, até que «1 DISC» apareça no mostrador.
Todas as faixas de todos os CDs	PLAY MODE repetidamente, até que «ALL DISCS» apareça no mostrador.
Somente uma faixa	REPEAT repetidamente, até que «REPEAT 1» apareça no mostrador durante a reprodução da faixa que deseja repetir.

Reprodução de faixas de CD em ordem aleatória

— Leitura aleatória

Podem-se reproduzir todas as faixas de um CD ou de todos os CDs em ordem aleatória.



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador, e então coloque um CD.
- 2** Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «1 DISC SHUFFLE» ou «ALL DISCS SHUFFLE» apareça no mostrador. «ALL DISCS» altera a sequência de todos os CDs no leitor. «1 DISC» mistura aleatoriamente o CD cujo indicador DISC esteja aceso em verde.
- 3** Carregue em CD ►►. Todas as faixas são reproduzidas em ordem aleatória.

Para cancelar a leitura aleatória

Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «SHUFFLE» ou «PROGRAM» desapareça do mostrador. As faixas continuam a ser reproduzidas, agora na sua ordem original.

Para seleccionar um CD desejado

Carregue em DISC 1-3.

Observações

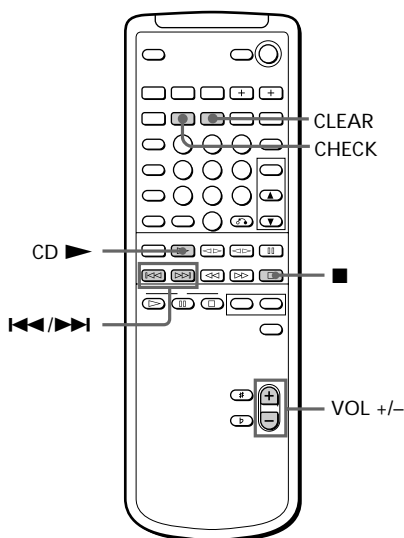
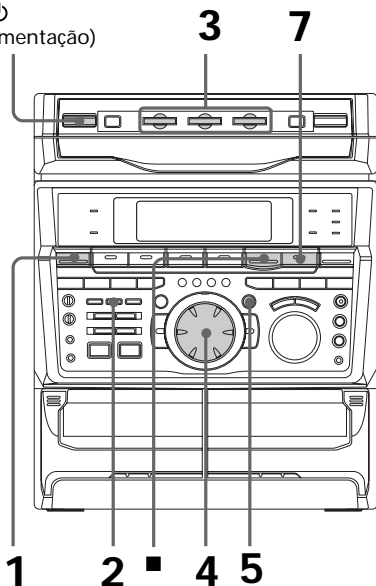
- Pode-se accionar a leitura aleatória durante a reprodução normal, mediante o pressionamento repetido de PLAY MODE para seleccionar «SHUFFLE».
- Para saltar uma faixa, gire o anel de avanço/retrocesso para a direita (ou pressione ►► no telecomando).

Programação de faixas de CD

— Reprodução programada

Pode-se criar um programa de até 32 faixas a partir de todos os CDs, na sequência desejada de reprodução.

I / ⏻
(Alimentação)



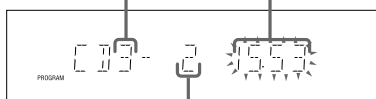
1 Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador, e então coloque um CD.

2 Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» apareça no mostrador.

3 Pressione uma das teclas DISC 1-3 para seleccionar um CD.

4 Gire o anel de avanço/retrocesso, até que a faixa desejada apareça no mostrador.

Número do disco Tempo total de reprodução (incluindo a faixa seleccionada)



Número da faixa

5 Carregue em ENTER/NEXT. A faixa é programada. O número do item programado aparece, seguido pelo tempo total de reprodução.

6 Para programar faixas adicionais, repita os passos de 3 a 5. Salte o passo 3 para seleccionar faixas do mesmo disco.

7 Carregue em CD ►►. Todas as faixas são reproduzidas na ordem seleccionada.

Continua...

Programação de faixas de CD (continuação)

Para cancelar a reprodução programada

Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» ou «SHUFFLE» desapareça do mostrador.

Para	Pressione
Verificar o programa	CHECK no telecomando repetidamente. Após a última faixa, «CHECK END» aparece.
Apagar uma faixa do final	CLEAR no telecomando no modo de paragem.
Apagar uma faixa específica	CHECK no telecomando repetidamente, até que o número da faixa a ser apagada se acenda, e então carregue em CLEAR.
Adicionar uma faixa ao programa	1 Seleccione o compartimento de disco com uma tecla DISC 1-3. 2 Seleccione a faixa mediante o girar do anel de avanço/retrocesso. 3 Carregue em ENTER/NEXT.
Apagar o programa inteiro	■ uma vez no modo de paragem, ou duas vezes durante a reprodução.

Observações

- O programa criado permanece no leitor de discos compactos, mesmo após ter sido reproduzido. Carregue em CD ►|| quando quiser reproduzir o mesmo programa novamente.
- Caso «--» apareça no lugar do tempo total de leitura durante a programação, isto significa:
 - que foi programado um número de faixa que excede 20;
 - o tempo total de leitura excedeu 100 minutos.

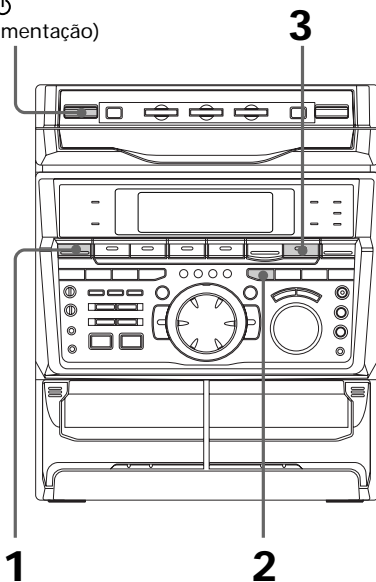
Reprodução de CDs sem interrupção

— Reprodução de CDs Sem Paragem

Podem-se reproduzir CDs sem pausar entre faixas.

Não é possível utilizar esta função com CDs de Vídeo.

I / ⏻
(Alimentação)



- 1** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador; a seguir, coloque um CD.
- 2** Carregue em CD NON-STOP para acender o indicador. «NON-STOP PLAY» aparece no mostrador.
- 3** Carregue em CD ►||.

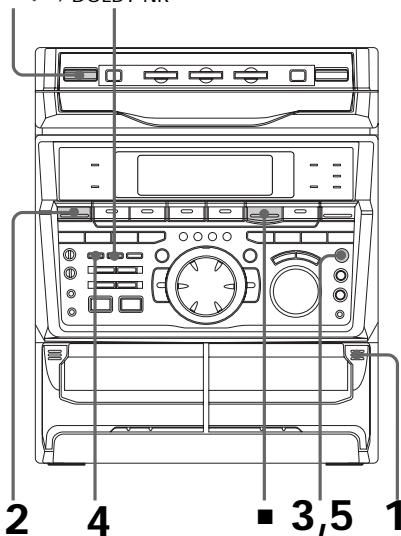
Para cancelar a reprodução sem paragem

Carregue em CD NON-STOP de forma que o indicador se apague e «NON-STOP OFF» apareça no mostrador.

Gravação manual em cassetes

Pode-se gravar o som de CDs, cassetes ou rádio, conforme desejado. Por exemplo, podem-se gravar apenas as músicas desejadas, ou gravar a partir do meio da fita. O nível de gravação é ajustado automaticamente.

I / ϕ
(Alimentação) DOLBY NR



1 Insira uma cassete gravável no deck B.

2 Carregue em FUNCTION repetidamente, até que a fonte que deseja gravar (ex.: CD) seja exibida.

3 Pressione REC PAUSE/START. O deck B entra em prontidão para gravar. O indicador em TAPE B ► (para o lado frontal) acende-se.

4 Carregue em DIRECTION repetidamente, até seleccionar ► para gravar somente em um lado. Selecciona ◄ (ou RELAY) para gravar em ambos os lados.

5 Carregue em REC PAUSE/START. Tem início a gravação.

6 Accione a reprodução da fonte a ser gravada.

Para	Carregue em
Cessar a gravação	■.
Pausar a gravação	REC PAUSE/START.

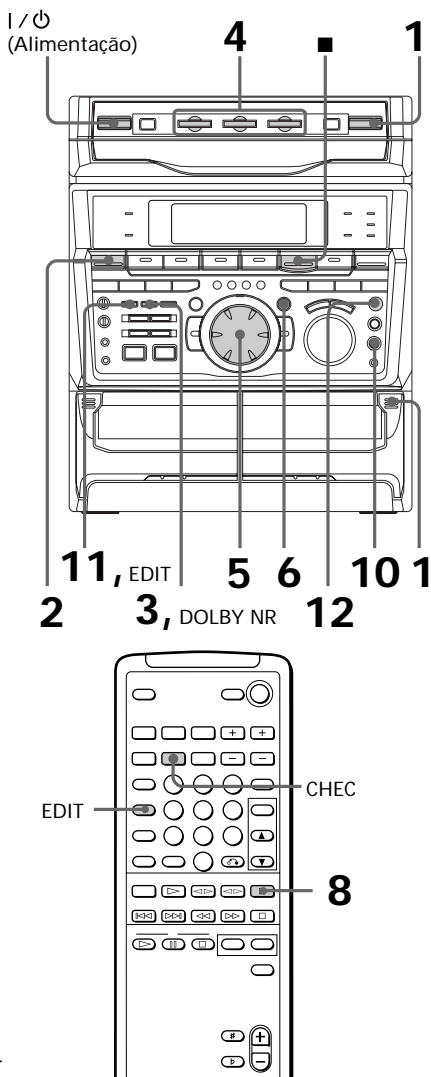
Observações

- Caso queira gravar a partir do lado reverso, carregue em TAPE B ◀ para acender o seu indicador após o pressionamento de REC PAUSE/START no passo 3.
- Quando quiser reduzir ruídos sibilantes de fundo da fita em sinais de baixo nível e alta frequência, carregue em DOLBY NR de forma que «DOLBY NR» apareça após o pressionamento de REC PAUSE/START no passo 3.
- Na gravação dos sinais de um CD, pode-se utilizar o anel de avanço/retrocesso para seleccionar faixas durante o modo de pausa de gravação (após o pressionamento de REC PAUSE/START no passo 3 e antes de pressioná-lo novamente no passo 5).

Gravação de CDs mediante especificação da ordem das faixas

— Edição de Programas

Podem-se gravar faixas de todos os CDs, na ordem desejada. Na programação, certifique-se de que os tempos de reprodução de cada lado não excedam a duração de um lado da fita. A função PBC é cancelada quando CDs de Vídeo (Ver. 2.0) são programados.



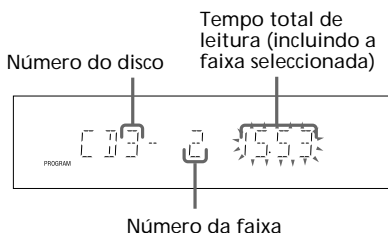
1 Coloque um CD no leitor de CDs e insira uma cassete gravável no deck B.

2 Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador.

3 Pressione PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» apareça no mostrador.

4 Carregue em uma das teclas DISC 1-3 para seleccionar um CD.

5 Gire o anel de avanço/retrocesso até que a faixa desejada apareça no mostrador.



6 Carregue em ENTER/NEXT. A faixa é programada. O número do item programado aparece, seguido do tempo total de leitura.

7 Para programar faixas adicionais a serem gravadas no lado A, repita os passos de 4 a 6. Salte o passo 4 para seleccionar faixas do mesmo disco.

8 Pressione II no telecomando para inserir uma pausa no final do lado A. «P» aparece no mostrador e o tempo total de leitura é reajustado a «0.00» no mostrador.

-
- 9** Repita os passos 5 e 6 para faixas do mesmo disco, ou os passos de 4 a 6 para faixas de um outro disco, para programar as faixas restantes a serem gravadas no lado B.
-

- 10** Pressione CD SYNC.
O deck B entra em prontidão para gravar e o leitor de discos compactos entra em prontidão para reproduzir. O indicador em TAPE B ► (para o lado frontal) se acende.
-

- 11** Carregue em DIRECTION repetidamente, até seleccionar ⇌ para gravar somente em um lados. Selecciona ⇔ (ou RELAY) para gravar em ambos os lados.
-

- 12** Carregue em REC PAUSE/START.
A gravação tem início.
-

Para cessar a gravação

Pressione ■.

Para verificar a ordem de programação

Carregue em CHECK no telecomando repetidamente. Após a última faixa, «CHECK END» aparece.

Para cancelar a edição de programas

Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» ou «SHUFFLE» desapareça do mostrador.

Observação

Quando quiser reduzir os ruídos sibilantes de fundo em sinais de baixo nível e alta frequência, carregue em DOLBY NR de forma que «DOLBY NR» apareça após o pressionamento de CD SYNC.

Seleção automática da duração da fita

— Edição por Seleção de Fita

Pode-se verificar a duração de fita mais apropriada para a gravação de um CD. Note que não se pode utilizar a Edição por Seleção de Fita para discos que contenham mais de 20 faixas.

- 1** Insira um disco compacto.
 - 2** Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» apareça no mostrador.
 - 3** Carregue em EDIT uma vez, de forma que «EDIT» passe a piscar. A duração de fita requerida para o CD correntemente seleccionado aparece, seguida pelo tempo total de reprodução respectivamente para o lado A e o lado B.
-

Nota

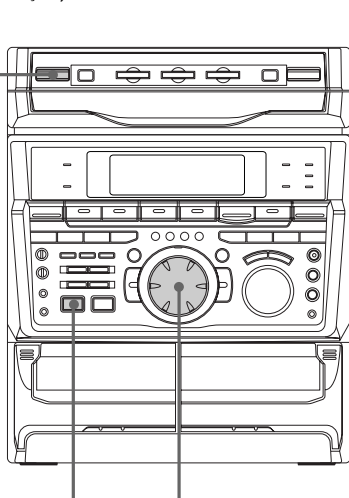
Não é possível utilizar esta função após a programação. Para utilizar esta função, deve-se primeiro cancelar o programa mediante o pressionamento de PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» ou «SHUFFLE» desapareça do mostrador.

Trecho de elo de um CD

— CD Elo

Com a função de elo, podem-se repetir trechos de um CD durante a reprodução. Isto possibilita a criação de gravações originais. Não é possível utilizar esta função com CDs de Vídeo.

I / ⏻
(Alimentação)



CD LOOP Anel de avanço/retrocesso

➔ Mantenha pressionada CD LOOP durante a reprodução do ponto onde deseja iniciar a função de elo, e libere-a para retornar à reprodução normal.

Para ajustar a duração do elo

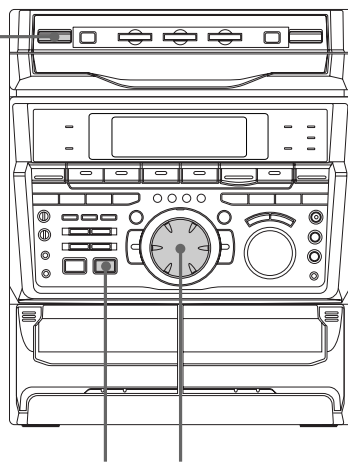
Gire o anel de avanço/retrocesso enquanto mantém pressionada CD LOOP (ou carregue em SELECT ▲ ou ▼ enquanto mantém pressionada LOOP no telecomando) para seleccionar diferentes durações de elo (LOOP 1~20).

Trecho de lampejo de um CD

— CD Lampejo

Com a função de lampejo, pode-se «iluminar» o som do CD durante a reprodução. Isto possibilita-lhe criar gravações originais. Não é possível utilizar esta função com CDs de Vídeo.

I / ⏻
(Alimentação)



CD FLASH Anel de avanço/retrocesso

➔ Mantenha pressionada CD FLASH durante a reprodução do ponto onde deseja iniciar a função de lampejo, e libere-a para retomar a reprodução normal.

Para ajustar a duração do lampejo

Gire o anel de avanço/retrocesso enquanto mantém pressionada CD FLASH (ou carregue em SELECT ▲ ou ▼ enquanto mantém pressionada FLASH no telecomando) para seleccionar diferentes durações de lampejo (FLASH 1~20).

Para utilizar CD LOOP e CD FLASH simultaneamente

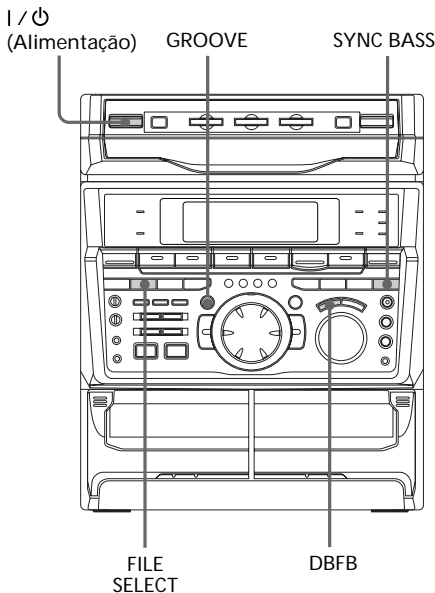
Mantenha pressionadas simultaneamente CD LOOP (LOOP no telecomando) e CD FLASH (FLASH no telecomando).

Notas

- As durações do elo e do lampejo não podem ser ajustadas no decorrer desta operação. Ajuste as durações do elo e do lampejo independentemente, de antemão, se necessário.
- Para gravar o efeito de lampejo, utilize as ligações analógicas (MD OUT) ou o deck de cassetes deste aparelho.

Ajuste do som

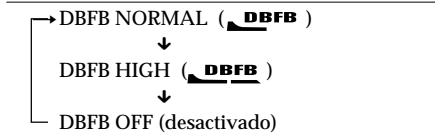
Podem-se reforçar os graves, criar um som mais potente e escutar com auscultadores.



Para reforçar os graves (DBFB)

Carregue em DBFB*.

Cada vez que se pressiona esta tecla, a indicação altera-se como segue:



* DBFB = Dynamic Bass Feedback (Realimentação Dinâmica de Graves)

Para o som de graves mais adequado (SYNC BASS)

Carregue em SYNC BASS.

As frequências de graves da música em audição são mensuradas e aquelas áreas com tons graves pesados são efectivamente reforçadas. O indicador SYNC BASS H ou SYNC BASS L acende-se, de acordo com as áreas com tons de graves pesados. Carregue em SYNC BASS novamente para retornar ao nível prévio.

Para obter um som potente (GROOVE)

Carregue em GROOVE. O volume comuta-se ao modo de alimentação, DBFB é automaticamente ajustada à intensidade total, a curva de equalização altera-se e a tecla GROOVE acende-se. Carregue em GROOVE novamente para retornar ao volume prévio.

Notas

- Com algumas canções, a música irá soar distorcida quando o sistema DBFB for utilizado com o efeito sonoro, se os graves estiverem demasiadamente intensos. Ajuste DBFB a « **DBFB** » ou «OFF », ou cancele o efeito sonoro (página 43).
- O cancelamento de GROOVE ajusta DBFB a « **DBFB** » e achata a curva de equalização. Para cancelar o nível de DBFB, carregue em DBFB até que a indicação desapareça.

Para escutar através de auscultadores

Ligue os auscultadores à tomada PHONES.

Nenhum som será emanado pelos altifalantes.

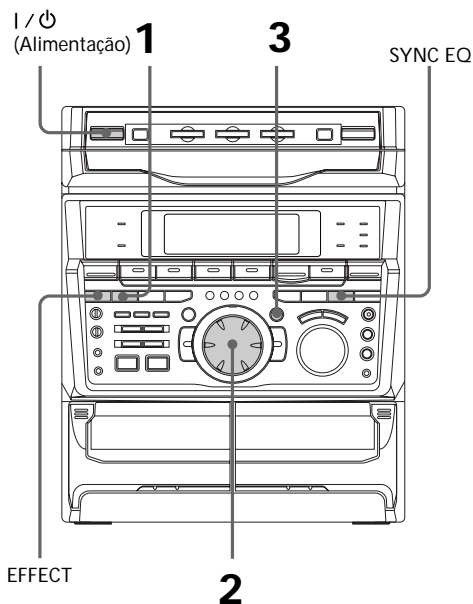
Seleção do efeito de áudio

O menu de efeito de áudio possibilita-lhe seleccionar as características do áudio de acordo com o som em audição.

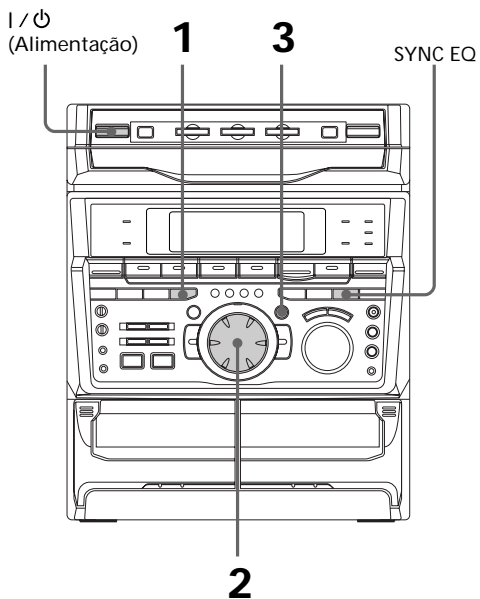
Além disso, pode-se também apreciar ênfase de áudio através da função do equalizador sincronizado. Quando se utiliza esta função, o sistema comuta automaticamente o equalizador de acordo com o género.

Seleção do efeito no menu musical

MHC-VX7



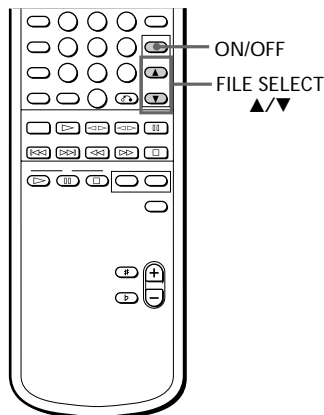
MHC-VX5/VX5J



- 1** Carregue em FILE SELECT.
O último efeito escolhido aparece no mostrador.
- 2** Utilize o anel de avanço/retrocesso para seleccionar o pré-ajuste desejado.
O nome do pré-ajuste aparece no mostrador.
Consulte a tabela «Opções do menu musical».
- 3** Carregue em ENTER/NEXT.

Na utilização do telecomando

Carregue em FILE SELECT ▲ ou ▼ para alterar efeitos.



Para cancelar o efeito

Carregue em EFFECT (somente no MHC-VX7) ou em ON/OFF no telecomando repetidamente, de maneira que «EFFECT OFF» apareça no mostrador.

Opções do menu musical

«SURROUND» aparece, caso se seleccione um efeito com efeitos perimétricos.

Para o MHC-VX7

Efeito	Para
ROCK	Fontes de música padrão
POP	
JAZZ	
DANCE	
SOUL	
ACTION	Trilhas sonoras e situações especiais de audição
ROMANCE	
SF	
DRAMA	
SPORTS	
SHOOTING	Jogos de vídeo
RACING	
RPG	
BATTLE	
ADVENTURE	
P FILE 1~5	Arquivo personalizado*

* A função de arquivo personalizado permite-lhe armazenar os seus próprios efeitos (somente no MHC-VX7) (consulte «Criação de um arquivo de efeitos sonoros personalizados» na pág. 46).

Para o MHC-VX5/VX5J

Efeito	Para
ROCK	Fontes de música padrão
POP	
JAZZ	
DANCE	
SOUL	
ACTION	Trilhas sonoras e situações especiais de audição
ROMANCE	
DRAMA	
SPORTS	
FLAT	Audição sem efeitos

Utilização do equalizador sincronizado

Pode-se ajustar a ênfase de áudio para se alterar automaticamente conforme a batida e o tempo da música.

➔ Carregue em SYNC EQ.

O indicador pisca durante a mensuração da batida e do tempo da fonte. Após a mensuração, o indicador acende-se no mostrador.

SYNC EQ classifica a música da seguinte maneira:

Densidade da batida	LO (Baixo) HI (Alto)
Intensidade da batida	SMOOTH MEDIUM STRONG

Para cancelar o equalizador sincronizado

Carregue em SYNC EQ novamente.

O indicador desliga-se. O equalizador sincronizado é cancelado também quando:

- cancelado o efeito
- seleccionado o efeito do menu musical
- seleccionado o efeito perimétrico
- ajustado o equalizador gráfico
- do acompanhamento para canto (karaoke).

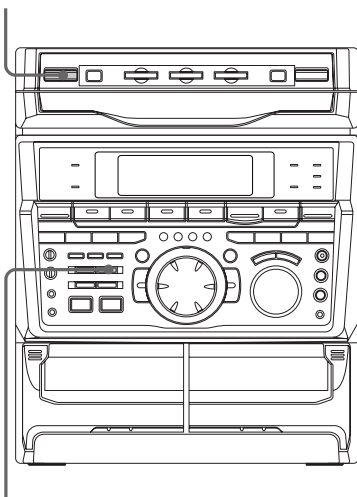
Notas

- SYNC EQ não funciona no modo KARAOKE.
- Para o MHC-VX7, P FILE MEMORY não funciona no modo SYNC EQ.
- Os nomes da classificação não estão relacionados com o género da fonte musical.

Alteração da indicação do analisador de espectro

Pode-se divertir alterando a indicação durante a audição da música.

I / ⏻
(Alimentação)



SPECTRUM
ANALYZER

➔ Carregue em SPECTRUM ANALYZER.

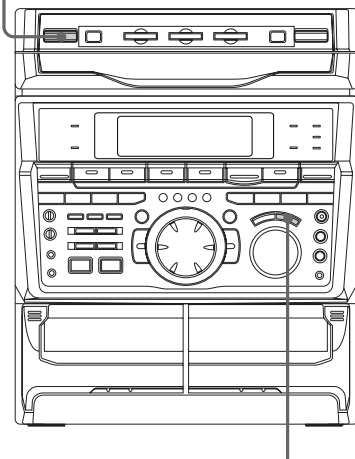
Cada vez que se pressiona tal tecla, a exibição altera-se como segue:

IMAGE PATTERN
↕
NORMAL PATTERN

Seleção de efeitos perimétricos

Pode-se desfrutar de efeitos perimétricos.

I / ⏻
(Alimentação)



CINEMA SPACE/SURROUND

➔ Carregue em CINEMA SPACE/SURROUND repetidamente para seleccionar o efeito perimétrico desejado.

Cada vez que se pressiona tal tecla, a exibição altera-se como segue:

➔ CINEMA SPACE*
↓
SURROUND ON
↓
SURROUND OFF

* CINEMA SPACE é o efeito perimétrico para filmes.

Observação (somento para MHC-VX7)

Para o MHC-VX7, caso queira memorizar o efeito, armazene-o num arquivo personalizado (consulte «Criação de um arquivo de efeitos sonoros personalizados» na página 46).

Notas

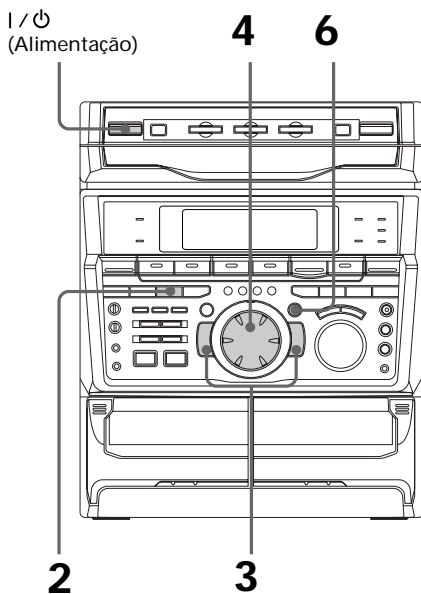
- Quando outros efeitos sonoros forem escolhidos, os efeitos perimétricos serão cancelados.
- Quando CINEMA SPACE for escolhido, não será possível ajustar níveis de efeito.

Ajuste do equalizador gráfico

(Somente para MHC-VX7)

Pode-se ajustar o som, mediante o aumento ou a redução dos níveis das gamas de frequências específicas.

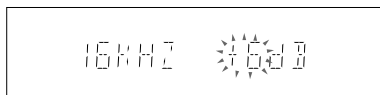
Antes de executar a operação, primeiro seleccione o efeito de áudio desejado para o som básico.



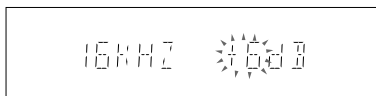
1 Seleccione o efeito de áudio que deseja para o seu som básico (consulte «Seleção do efeito de áudio» na página 42).

2 Carregue em GEQ CONTROL

3 Carregue em + ou - repetidamente para seleccionar uma banda de frequência.



4 Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar o nível.



5 Repita os passos 3 e 4.

6 Carregue em ENTER/NEXT quando terminar.

Nota

Caso escolha um outro efeito de áudio do menu (outro que «EFFECT OFF»), o efeito sonoro ajustado é perdido. Para reter o efeito sonoro ajustado para futuro uso, armazene-o num arquivo personalizado. (Consulte «Criação de um arquivo de efeitos sonoros personalizados» na página 46.)

Criação de um arquivo de efeitos sonoros personalizados

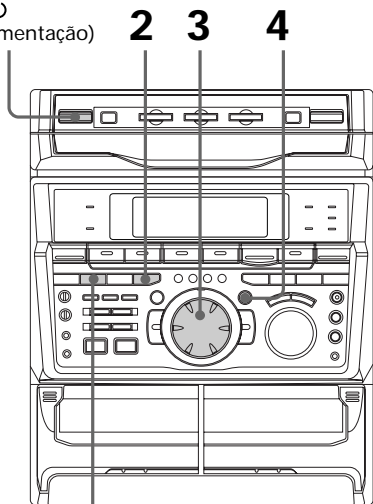
— Arquivo personalizado (Somente para MHC-VX7)

Pode-se criar um arquivo personalizado de padrões de áudio (efeito perimétrico e equalizador gráfico) e armazená-lo na memória do aparelho. Posteriormente, chame um padrão de áudio para reproduzir uma fita, um CD ou um programa de rádio favorito. Crie até cinco arquivos de áudio.

Antes de executar esta operação, selecione primeiro o efeito sonoro desejado para o seu áudio básico.

I / ⏻

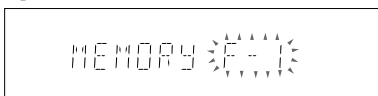
(Alimentação)



FILE SELECT

1 Obtenha o efeito sonoro desejado mediante a utilização do equalizador gráfico e do efeito perimétrico.

2 Carregue em P FILE MEMORY.
O número do arquivo personalizado aparece no mostrador.



3 Utilize o anel de avanço/retrocesso para seleccionar o número do arquivo (P FILE 1~5) onde desejar armazenar o efeito sonoro.

4 Carregue em ENTER/NEXT.
Os efeitos sonoros ajustados são armazenados sob o número de arquivo seleccionado. Os ajustes previamente armazenados nesta posição de memória são apagados e substituídos pelos novos ajustes.

Para chamar o arquivo personalizado

- 1 Pressione FILE SELECT.
- 2 Utilize o anel de avanço/retrocesso para seleccionar o arquivo personalizado desejado.
- 3 Carregue em ENTER/NEXT.

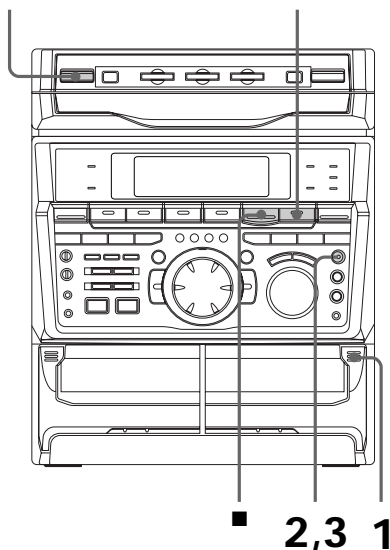
Observação

Os efeitos sonoros armazenados são retidos por meio dia, mesmo que se desligue o cabo de alimentação CA da tomada da rede ou ocorra um corte de alimentação.

Mistura e gravação de sons

Podem-se «misturar» sons mediante a reprodução de um dos componentes enquanto se uanta ou fala ao microfone (venda avulsa). Os sons misturados podem ser gravados numa fita.

I / ⏻
(Alimentação)



1 Execute os procedimentos de acompanhamento para canto (passos de 1 a 5 na página 21). A seguir, insira uma cassete no deck B.

2 Pressione REC PAUSE/START.

3 Carregue em REC PAUSE/START novamente.
Inicia-se a gravação.

4 Pressione CD ►|| para accionar a reprodução do leitor de discos compactos (ou TAPE A ► para deck de cassetes A).
Tem início a reprodução. Comece a cantar ao longo da música.

Para cessar a gravação

Carregue em ■.

Observações

- Caso ocorra a realimentação acústica (microfonia), aumente a distância entre o microfone e os altifalantes, ou altere o direccionamento do microfone.
- Caso queira gravar somente a sua voz através do microfone, poderá fazê-lo seleccionando a função CD, sem reproduzir um CD.
- Quando sinais de áudio de alto nível são introduzidos, o aparelho ajusta automaticamente o nível de gravação para evitar distorções do sinal de som gravado (função de controlo automático de nível).

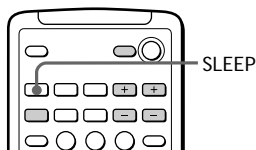
Notas

- Caso pressione EFFECT (ou ON/OFF no telecomando) ou rechame um efeito sonoro, o modo karaokê é cancelado.
- O som instrumental pode ser reduzido junto com a voz do cantor, quando o som é gravado monofonicamente.
- A voz do cantor pode não ser reduzida quando:
 - somente alguns poucos instrumentos são reproduzidos;
 - está em reprodução um dueto;
 - a fonte possui ecos fortes ou coros;
 - a voz do cantor desvia-se do centro;
 - a voz na fonte está a cantar em alto soprano ou tenor.

Adormecer ao som de músicas

— Temporizador adormecedor

Pode-se deixar o sistema desligar-se após um tempo pré-ajustado, de tal forma que se possa adormecer ao som de músicas. É possível programar o tempo de desactivação em intervalos de 10 minutos.



→ Carregue em SLEEP.

Toda vez que se pressiona a tecla, a indicação de minutos (o tempo de desactivação) altera-se como segue:
AUTO → 90min. → 80min. → 70min.
→ ... → 10min. → OFF → AUTO ...

Quando se selecciona «AUTO»

A alimentação desliga-se quando a reprodução do CD ou da cassette corrente termina (por até 100 minutos).

Para verificar o tempo restante

Carregue em SLEEP uma vez.

Para alterar o tempo de desactivação

Seleccione o tempo desejado mediante o pressionamento de SLEEP.

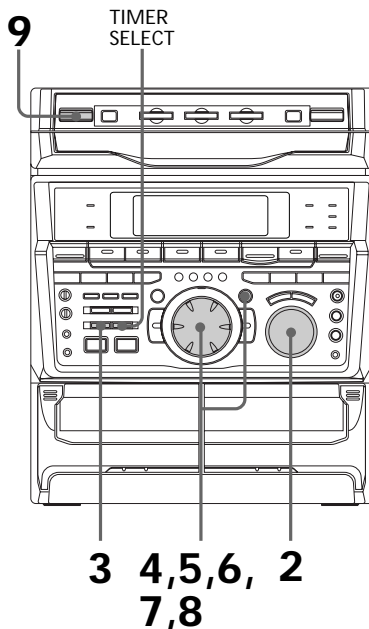
Para cancelar a função do temporizador adormecedor

Pressione SLEEP repetidamente, até que «SLEEP OFF» apareça.

Despertar ao som de músicas

— Temporizador despertador

Pode-se despertar ao som de músicas a uma hora pré-ajustada todos os dias. Certifique-se de ter acertado o relógio (consulte «Passo 2: Acerto da hora»).



1 Prepare a fonte musical que deseja reproduzir.

- CD: Insira um CD. Para iniciar a partir de uma faixa específica, crie um programa (consulte «Programação de faixas de CD» na página 35).
- Cassete: Insira uma cassette com o lado que deseja reproduzir voltado para frente.
- Rádio: Sintonize a estação programada desejada (consulte «Passo 3: Programação de estações de rádio» na página 9).

2 Ajuste o volume.

3 Carregue em CLOCK/TIMER SET. «SET (DAILY 1)» é exibida.

-
- 4** Gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar «DAILY 1 (ou 2)», e então carregue em ENTER/NEXT. «ON» aparece e os dígitos da hora passam a piscar no mostrador.



-
- 5** Ajuste a hora de início da reprodução.

Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar os dígitos das horas, e então carregue em ENTER/NEXT.

A indicação dos minutos passa a piscar.



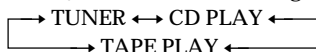
Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar os dígitos dos minutos e então carregue em ENTER/NEXT.

A indicação das horas passa a piscar novamente.

-
- 6** Ajuste a hora de paragem da reprodução, seguindo o mesmo procedimento acima.

-
- 7** Gire o anel de avanço/retrocesso até que a fonte musical desejada apareça.

As indicações alteram-se como segue:



-
- 8** Carregue em ENTER/NEXT.

O tipo de temporizador (DAILY 1 ou DAILY 2), seguido pela hora de início, hora de término e fonte musical, aparece, e então a exibição original retorna.

-
- 9** Desligue a alimentação.
-

Para verificar o ajuste

Carregue em TIMER SELECT e gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar o modo respectivo (DAILY 1 ou DAILY 2) e então pressione ENTER/NEXT.

Para alterar o ajuste, recomece a partir do passo 1.

Para cancelar o funcionamento do temporizador

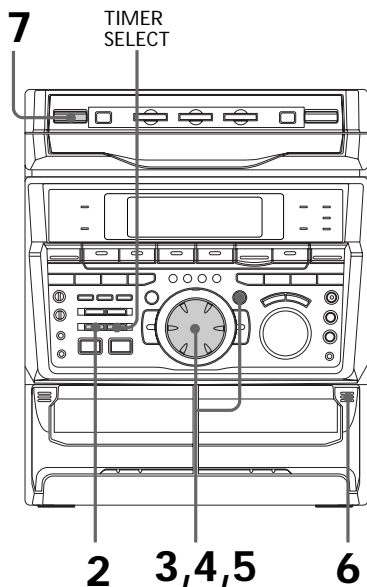
Carregue em TIMER SELECT e gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar «TIMER OFF», e então pressione ENTER/NEXT.

Observação

A alimentação liga-se 15 segundos antes da hora programada.

Gravação temporizada de programas de rádio

Para gravar temporizadamente, deve-se programar a estação de rádio (consulte «Passo 3: Programação de estações de rádio») e acertar o relógio (consulte «Passo 2: Acerto da hora») de antemão.



- 1 Sintonize a estação de rádio programada (consulte «Audição do rádio» na página 16).
- 2 Carregue em CLOCK/TIMER SET. «SET (DAILY 1)» aparece.
- 3 Gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar «REC», e então carregue em ENTER/NEXT. «ON» aparece e os dígitos da hora piscam no mostrador.



- 4 Ajuste a hora de início da gravação. Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar os dígitos das horas e então carregue em ENTER/NEXT. A indicação dos minutos passa a piscar.



Gire o anel de avanço/retrocesso para ajustar os dígitos dos minutos e então carregue em ENTER/NEXT. A indicação das horas volta a piscar.

- 5 Ajuste a hora de paragem da gravação, seguindo o mesmo procedimento acima. A hora de início aparece, seguida pela hora de término, a estação de rádio programada a ser gravada (ex.: «TUNER FM 5»), e então a exibição original retorna.
- 6 Insira uma fita gravável no deck B.
- 7 Desligue a alimentação. Quando a gravação começar, o nível de volume será ajustado ao mínimo.

Para verificar o ajuste

Carregue em TIMER SELECT e gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar «REC», e então pressione ENTER/NEXT.

Para alterar o ajuste, recomece a partir do passo 1.

Para cancelar o funcionamento do temporizador

Carregue em TIMER SELECT e gire o anel de avanço/retrocesso para seleccionar «TIMER OFF», e então pressione ENTER/NEXT.

Nota

Caso a alimentação esteja ligada na hora pré-ajustada, a gravação não será efectuada.

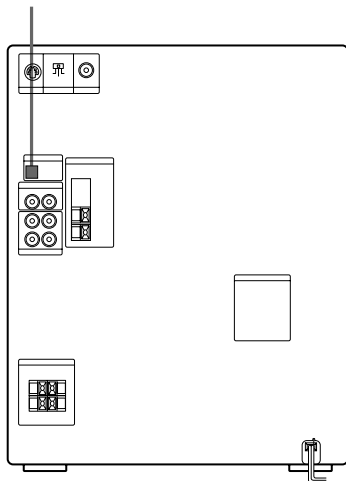
Ligação de componentes de áudio

Seleccione uma das duas ligações a seguir, conforme o equipamento a ser ligado e o método de ligação. Consulte o manual de instruções de cada componente.

Ligação de um deck de MDs para gravações digitais

Pode-se gravar a partir de um leitor de discos compactos a um deck de minidiscos digitalmente, mediante a ligação de um cabo óptico.

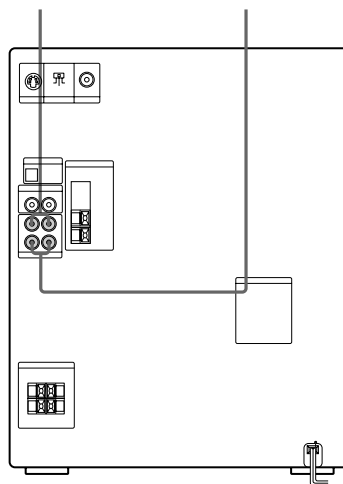
Para a tomada DIGITAL IN do deck de MDs



Ligação de um deck de MDs para gravações analógicas

Certifique-se de fazer corresponder a cor das fichas e dos conectores. Para escutar o som do deck de minidiscos ligado, pressione FUNCTION repetidamente, até obter a indicação «MD».

A saída de áudio do deck de MDs A entrada de áudio do deck de MDs



Observação

Quando ligar um deck de MDs Sony, poderá utilizar as teclas MD ►, || e ■ no telecomando deste aparelho para executar as operações de reprodução, pausa e paragem.

Continua...

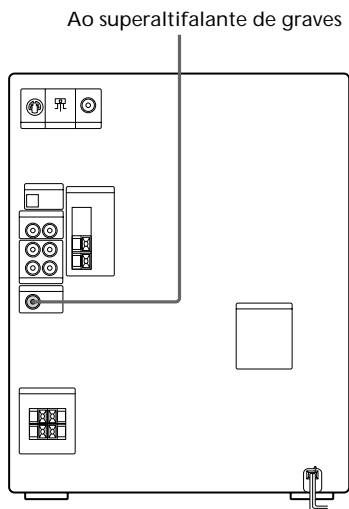
Nota

Não é possível gravar um CD de Vídeo em um deck de MDs digitalmente. Quando for gravar um CD de Vídeo em um deck de MDs, ligue um cabo de áudio opcional à saída de áudio. (Consulte «Ligação de um deck de MDs para gravações analógicas»).

Ligação de componentes de áudio (continuação)

Ligação de um superaltifalante de graves

Pode-se ligar um superaltifalante de graves
opcional.

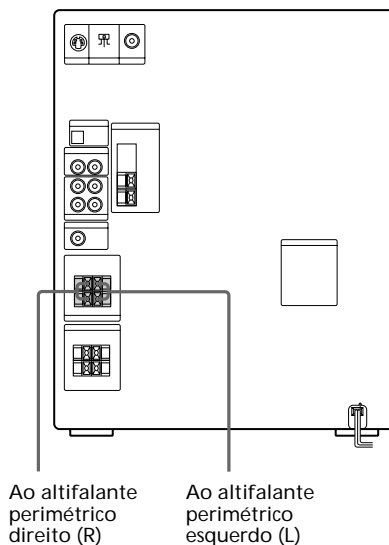


Ligação dos altifalantes perimétricos

(Somente MHC-VX7)

Ligue os cabos de altifalante dos altifalantes
perimétricos às tomadas SURROUND
SPEAKER. Ligue os fios unicolores às
tomadas vermelhas e ligue os cabos listrados
às tomadas pretas.

Mantenha os cabos de altifalante distantes
das antenas para evitar ruídos.



Ligação de um videogravador

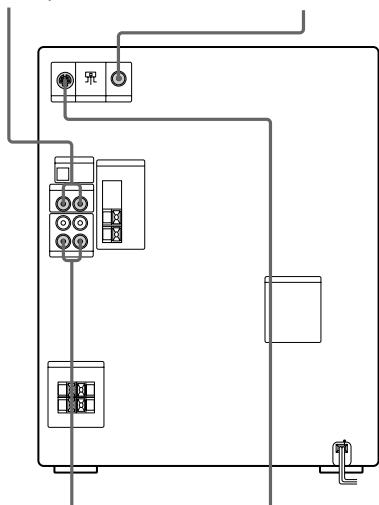
Certifique-se de fazer corresponder a cor das fichas e dos conectores. Para escutar o som do videogravador ligado, carregue em FUNCTION repetidamente, até que «VIDEO» apareça.

Mediante a ligação das tomadas de saída de áudio do seu videogravador às tomadas VIDEO (AUDIO) IN através de um cabo de áudio opcional, pode-se desfrutar da reprodução de vídeo em som estéreo potente.

Mais ainda, caso ligue a entrada de vídeo do videogravador às tomadas MD OUT e VIDEO OUT (ou S VIDEO OUT) usando o cabo de ligação de vídeo fornecido (ou um cabo de ligação S VIDEO opcional), pode-se gravar os sinais de áudio e vídeo de um CD de Vídeo numa fita de vídeo.

As saídas de áudio do videogravador usando cabo de áudio opcional

À entrada de vídeo do videogravador usando cabo de vídeo



As entradas de áudio do videogravador usando um cabo de áudio opcional

À entrada S VIDEO do videogravador usando um cabo S VIDEO opcional

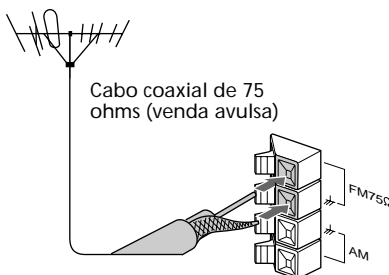
Ligação de antenas externas

Ligue a antena externa para aprimorar a recepção. Consulte as instruções de cada componente.

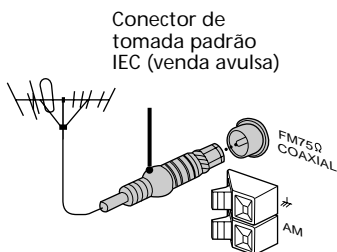
Antena FM

Ligue a antena externa FM opcional. Pode-se também utilizar a antena de TV no seu lugar.

Tomada tipo A



Tomada tipo B



Continua...

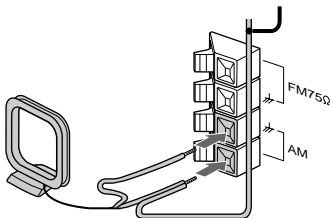
Ligação de antenas externas (continuação)

Antena AM

Ligue um fio isolado de 6 a 15 metros ao terminal de antena AM. Deixe a antena de quadro AM fornecida ligada.

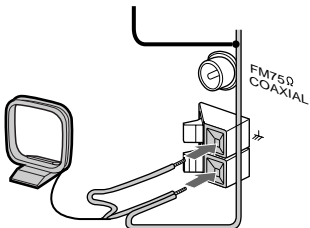
Tomada tipo **A**

Fio isolado (venda avulsa)



Tomada tipo **B**

Fio isolado (venda avulsa)



Precauções

Acerca da voltagem de funcionamento

Antes de utilizar o sistema, verifique se a voltagem de funcionamento do seu sistema é idêntica à tensão da rede eléctrica local.

Acerca da segurança

- O aparelho não estará desligado da fonte de alimentação CA (rede eléctrica) enquanto permanecer ligado a uma tomada da rede, mesmo que o aparelho em si tenha sido desligado.
- Desligue o sistema da tomada da rede CA, caso não vá ser utilizado por um longo intervalo. Para desligar o fio (cabo de alimentação CA), puxe-o pelo ficha. Nunca puxe pelo próprio fio.
- Se algum objecto sólido ou líquido cair dentro de um componente, desligue o sistema estéreo da rede eléctrica e submeta-o a uma averiguação técnica por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- O cabo de alimentação CA deve ser trocado somente em serviços qualificados.

Acerca da localização

- Instale o sistema estéreo em um local com ventilação adequada, de modo a evitar o sobreaquecimento interno do mesmo.
- Não instale o aparelho em uma posição inclinada.
- Não instale o aparelho em um local:
 - extremamente quente ou frio
 - sujeito a poeira ou sujidade
 - muito húmido
 - sujeito a vibrações
 - sujeito à luz solar directa.

Acerca do funcionamento

- Caso o sistema estéreo seja transportado directamente de um local frio para um quente, ou seja colocado em um recinto muito húmido, poderá ocorrer condensação de humidade sobre a lente no interior do leitor de discos compactos. Se isto ocorrer, o sistema não funcionará apropriadamente. Remova o CD e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora, até que a humidade evapore.
- Ao deslocar o sistema, retire todos os discos.

Caso surja alguma dúvida ou problema concernente a este sistema estéreo, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Notas acerca dos CDs

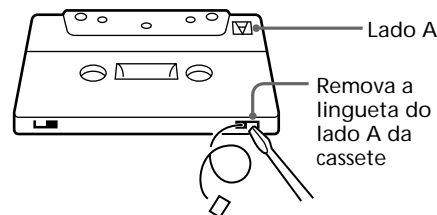
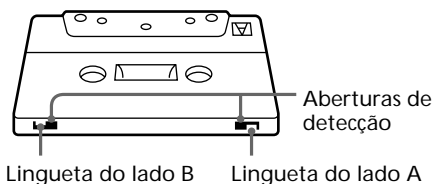
- Antes de reproduzir, limpe o disco compacto com um pano de limpeza, a partir do centro do CD para o exterior.
- Não utilize solventes tais como benzina, diluente, limpadores comercialmente disponíveis ou aerossóis antiestáticos destinados a LPs de vinilo.
- Não exponha o CD à luz solar directa ou a fontes de calor tais como condutas de ar quente, tampouco o deixe no interior de um automóvel estacionado sob o sol.

Limpeza da parte exterior

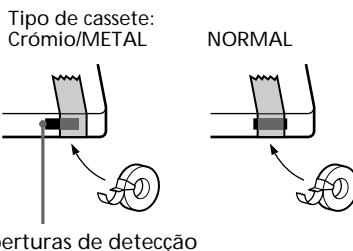
Utilize um pano macio levemente humedecido com solução de detergente suave.

Para salvaguardar uma fita permanentemente

Para evitar que uma fita seja acidentalmente sobregravada, quebre a lingueta do lado A ou B da cassette, tal como ilustrado.



Se, posteriormente, quiser reutilizar a cassette para gravações, cubra a abertura da lingueta quebrada com fita adesiva. Entretanto, tenha o cuidado de não cobrir os aberturas de detecção que permitem ao leitor de cassetes detectar automaticamente o tipo de fita.



Precauções (continuação)

Antes de inserir uma cassete no deck de cassetes

Bobine qualquer folga na fita. Doutro modo, a fita poderá emaranhar-se nas peças do deck de cassetes e avariar-se.

Na utilização de cassetes com duração superior a 90 minutos

Tal fita é muito elástica. Não altere as operações da fita, tais como reprodução, paragem, bobinagem rápida, etc. com muita frequência. A fita poderá emaranhar-se no deck de cassetes.

Limpeza das cabeças de fita

Limpe as cabeças de fita após cada 10 horas de utilização. Quando as cabeças de fita apresentarem sujidades:

- o som será distorcido;
- haverá uma redução no nível de som;
- ocorrerão perdas de som;
- o apagamento de fita não será completo;
- poderá não ser possível gravar na fita.

Certifique-se de limpar as cabeças de fita antes de iniciar uma gravação importante ou após reproduzir uma fita antiga. Utilize uma cassete de limpeza do tipo húmido ou seco de venda avulsa. Quanto a detalhes, consulte as instruções da cassete de limpeza.

Desmagnetização das cabeças de fita

Desmagnetize as cabeças de fita e as peças metálicas que entram em contacto com a fita a cada 20 a 30 horas de uso com uma cassete de desmagnetização de venda avulsa. Quanto a detalhes, consulte as instruções que acompanham a cassete de desmagnetização.

Na ocorrência de irregularidades de cor nas cercanias de um écran de televisor

Com o sistema de altifalantes do tipo magneticamente blindado, os altifalantes podem ser instalados nas cercanias de um televisor. Entretanto, irregularidades de cor podem ainda ser observadas no écran do televisor, dependendo do tipo do seu aparelho de TV.

Caso observe irregularidades de cor...

Desligue a alimentação do televisor uma vez e então volte a ligá-la após 15 a 30 minutos.

Caso volte a observar irregularidades de cor...

Coloque os altifalantes mais distantes do televisor.

Guia para solução de problemas

Caso depare com algum problema no funcionamento deste sistema estéreo, utilize a lista de verificação a seguir.

Primeiro, verifique se o cabo de alimentação CA está ligado firmemente e se os altifalantes estão ligados correcta e firmemente.

Se algum problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Generalidades

O mostrador começa a piscar, assim que se liga o cabo de alimentação CA, mesmo que não se tenha ligado o interruptor de alimentação (modo demonstração).

- Carregue em DEMO (STANDBY) quando a alimentação estiver desligada. A demonstração desaparece.

O modo demonstração aparece automaticamente na primeira vez que se liga o cabo de alimentação CA ou caso haja uma interrupção de energia de duração maior que meio dia.

O acerto do relógio/programação do rádio/temporizador são cancelados.

- O cabo de alimentação CA é desligado ou ocorre um corte de alimentação mais longo que meio dia.

Reexecute o seguinte:

- «Passo 2: Acerto da hora»
- «Passo 3: Programação de estações de rádio»

Caso tenha ajustado o temporizador, refaça também «Despertar ao som de música» e «Gravação temporizada de programas de rádio».

Ausência de som

- Gire VOLUME para a direita.
- Os auscultadores estão ligados.
- Insira somente o trecho desencapado do cabo de altifalante na tomada SPEAKER. A inserção da porção de vinilo do cabo de altifalante irá obstruir as ligações de altifalante.
- Ausência de saída de áudio durante a gravação temporizada.

Ocorrência de severos zumbidos ou interferências

- Um televisor ou videogravador está localizado demasiadamente próximo do sistema estéreo. Aumente a distância entre o sistema estéreo e o televisor ou videogravador.

«0:00» (ou «12:00») pisca no mostrador.

- Ocorreu uma interrupção de alimentação. Acerte o relógio e ajuste o temporizador novamente.

O temporizador não funciona.

- Acerte o relógio correctamente.

DAILY 1, DAILY 2 e REC não aparecem quando se pressiona a tecla TIMER SELECT.

- Ajuste o temporizador correctamente.
- Acerte o relógio.

O telecomando não funciona.

- Há um obstáculo entre o telecomando e o sistema.
- O telecomando não está a apontar em direcção ao sensor do sistema.
- As pilhas estão esgotadas. Substitua as pilhas.

Ocorrência de realimentação acústica

- Reduza o nível de volume.
- Aumente a distância entre o microfone e os altifalantes, ou altere o direccionamento do microfone.

Persistência de irregularidades de cor no écran de um televisor.

- Desligue o televisor uma vez, a seguir, volte a ligá-lo após 15 a 30 minutos. Caso as irregularidades de cor ainda persistam, aumente a distância entre os altifalantes e o televisor.

«PROTECT» e «PUSH POWER» aparecem alternadamente.

- Um intenso sinal foi introduzido. Carregue em | / ⊕ para desligar a alimentação, deixe o sistema em repouso por algum tempo e então pressione | / ⊕ novamente para religar a alimentação.

Altifalantes

O som é emanado de apenas um canal, ou os volumes esquerdo e direito estão desbalanceados.

- Verifique a ligação dos altifalantes e a localização dos mesmos.

Som com graves insuficientes.

- Verifique se as tomadas + e - do altifalante estão correctamente ligadas.

Leitor de CDs/CDs de Vídeo

Ausência de imagem

- Verifique se o leitor está firmemente ligado.
- Certifique-se de operar o televisor correctamente.
- Certifique-se de ajustar SYSTEM SELECT correctamente, de acordo com o sistema de cores do seu televisor.
- Carregue em FUNCTION repetidamente, até que «CD» seja indicado.

Uma imagem residual da última imagem permanece no écran ou a imagem não é nítida.

- Carregue em ACTIVE no telecomando repetidamente, até que «ACTIVE OFF» apareça.

A bandeja de CDs não se fecha.

- O CD não está colocado apropriadamente.

Não é possível reproduzir o CD.

- O CD não está em posição plana no compartimento de disco.
- O CD apresenta sujidades.
- O CD está inserido com o lado impresso voltado para baixo.
- Acúmulo de condensação de humidade. Remova o CD e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora, até que a humidade evapore.

A reprodução não se inicia a partir da primeira faixa.

- O leitor está no modo programado ou aleatório. Carregue em PLAY MODE repetidamente, até que «PROGRAM» ou «SHUFFLE» desapareça.

«OVER» está em exibição.

- Atingiu-se o final do CD. Mantenha pressionada ◀ para retornar.

Continua...

Deck de cassetes

Não é possível gravar na fita.

- Nenhuma cassete foi inserida no compartimento de cassete.
 - A lingueta foi removida da cassete (consulte «Para salvar uma fita permanentemente» na página 55).
 - A fita foi bobinada até o seu fim.
-

Não é possível gravar nem reproduzir uma fita, ou ocorre diminuição do nível de som.

- As cabeças apresentam sujidades. Limpe-as (consulte «Limpeza das cabeças de fita» na página 56).
 - As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (consulte «Desmagnetização das cabeças de fita» na página 56).
-

O apagamento da fita não é completo.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (consulte «Desmagnetização das cabeças de fita» na página 56).
-

Ocorrência de choro e flutuação excessivos, ou perdas de som.

- Os veios de arrasto ou os roletes pressores apresentam sujidades. Limpe-os (consulte «Limpeza das cabeças de fita» na página 56).
-

Aumento de ruídos ou apagamento das altas frequências.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (consulte «Desmagnetização das cabeças de fita» na página 56).
-

Após pressionar ► (◀) ou ⏏, ouve-se um ruído mecânico, «EJECT» aparece no mostrador e o aparelho entra automaticamente no modo de espera.

- A fita cassete não foi inserida correctamente. Ejecte a cassete e volte a ligar a alimentação.
-

Sintonizador

Severos zumbidos ou interferências («TUNED» ou «STEREO» pisca no mostrador).

- Ajuste a antena.
 - A intensidade do sinal é demasiadamente fraca. Ligue a antena externa.
-

Não é possível receber um programa FM estéreo em estéreo.

- Carregue em STEREO/MONO de forma que «STEREO» apareça.
-

Caso outros problemas não descritos acima ocorram, reinicialize o sistema como segue:

- 1 Desligue o cabo de alimentação CA da tomada da rede.
- 2 Volte a ligar o cabo de alimentação CA.
- 3 Carregue em ■, ENTER/NEXT e | / ⊕ simultaneamente.
- 4 Carregue em e | / ⊕ para ligar a alimentação.

O sistema é retornado aos pré-ajustes de fábrica. Todos os ajustes efectuados, tais como programação de estações, acerto do relógio e ajuste do temporizador, são cancelados. É necessário reajustá-los.

Especificações

Secção do amplificador

MHC-VX7:

Os valores a seguir foram mensurados a CA 120, 220, 240 V, 50/60 Hz

Potência de saída DIN (nominal)

130 + 130 watts
(6 ohms, a 1 kHz, DIN)

Potência de saída eficaz contínua (referência)

170 + 170 watts
(6 ohms a 1 kHz,
10% D.H.T)

MHC-VX5/VX5J:

Os valores a seguir foram mensurados a CA 120, 220, 240 V, 50/60 Hz

Potência de saída DIN (nominal)

110 + 110 watts
(8 ohms, a 1 kHz, DIN)

Potência de saída eficaz contínua (referência)

140 + 140 watts
(8 ohms a 1 kHz,
10% D.H.T)

Entradas

MD IN:

(tomadas RCA)

VIDEO (AUDIO) IN:

(tomadas RCA)

MIC 1/2:

(tomada universal)

Saídas

MD OUT:

(tomadas RCA)

VIDEO OUT (tomada RCA):

voltagem de 450mV,
impedância de 47 kohms
voltagem 250 mV,
impedância de 47 kohms
sensibilidade de 1 mV,
impedância de 10 kohms

voltagem de 250 mV,
impedância de 1 kohms

Nível de saída máx. de 1
Vp-p, desbalanceado,
sincronia negativa,
impedância de carga de
75 ohms

S-VIDEO OUT (tomada de 4 terminais/mini-DIN):

Y: 1 Vp-p, desbalanceado,
sincronia negativa,
C: 0,286 Vp-p,
impedância de carga 75
ohms

PHONES:

(tomada universal
estéreo)

SPEAKER:

MHC-VX7:

aceita auscultadores de 8
ohms ou mais

aceita impedância de 6 a
16 ohms

MHC-VX5/VX5J:

aceita impedância de 8 a
16 ohms

SUPER WOOFER:

Tensão de 1 V,
impedância de 1 kohm

SURROUND SPEAKER (Somente MHC-VX7):

aceita impedância de
16 ohms

Secção do leitor de CDs/CDs de Vídeo

Sistema

Sistema de áudio digital e
disco compacto

Laser

Laser semiconductor
($\lambda=780$ nm)

Saída do laser

Duração da emissão:
contínua

Máx. de 44.6 μ W*

* Esta saída corresponde
ao valor mensurado a
uma distância de 200 mm
a partir da superfície da
lente objectiva no Bloco
de Leitura Óptica com
abertura de 7 mm.

Comprimento de onda

780 - 790 nm

Resposta de frequência

2 Hz - 20 kHz (± 0.5 dB)

Relação sinal-ruído

Superior a 90 dB

Gama dinâmica

Superior a 90 dB

Formato do sistema de cores de vídeo

NTSC, PAL

CD OPTICAL DIGITAL OUT

(tomada de conector óptico quadrado, painel
posterior)

Comprimento de onda

660 nm

Nível de saída

-18 dBm

Continua...

Especificações (continuação)

Secção do leitor de cassetes

Sistema de gravação	Estéreo de 4 pistas e 2 canais
Resposta de frequência (DOLBY NR OFF)	40 - 13.000 Hz (± 3 dB), utilizando cassetes Sony TYPE I 40 - 14.000 Hz (± 3 dB), utilizando cassetes Sony TYPE II
Choro e flutuação	$\pm 0,15\%$ pico ponderado (IEC) 0,1% eficaz ponderado (NAB) $\pm 0,2\%$ pico ponderado (DIN)

Secção do sintonizador

Sintonizador super-heteródino FM/AM, FM estéreo

Secção do sintonizador de FM

Gama de sintonização	87,5 - 108,0 MHz
Antena	Filiforme FM
Terminais de antena	75 ohms desbalanceado
Frequência intermediária	10,7 MHz

Secção do sintonizador de AM

Gama de sintonização	
No tipo 2 bandas:	531 - 1.602 kHz (com o intervalo ajustado a 9 kHz) 530 - 1.710 kHz (com o intervalo ajustado a 10 kHz)
No tipo 3 bandas:	
Modelos para o Oriente Médio:	
MW:	531 - 1.602 kHz (com o intervalo ajustado a 9 kHz)
SW:	5,95 - 17,90 MHz (com o intervalo ajustado a 5 kHz)
Outros modelos:	
MW:	531 - 1.602 kHz (com o intervalo ajustado a 9 kHz) 530 - 1.710 kHz (com o intervalo ajustado a 10 kHz)
SW:	5,95 - 17,90 MHz (com o intervalo ajustado a 5 kHz)
Antena	Antena de quadro AM
Terminais de antena	Terminal de antena externa
Frequência intermediária	450 kHz

SS-VX7A/VX7AG para o MHC-VX7

Sistema de altifalantes	4 vias, 5 unidades, do tipo reflexão de graves, magneticamente blindado
Unidades de altifalantes	
De graves (woofer):	17 cm, tipo cónico
De agudos (tweeter) central:	5 cm, tipo cónico
De agudos (tweeter) lateral:	5 cm, tipo cónico x2
Superagudos (super tweeter):	4 cm, tipo cónico
Impedância nominal	6 ohm
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 230 x 340 x 320 mm
Peso	Aprox. 5,5 kg líquido por altifalante

SS-VX5A/VX5AG para o MHC-VX5/SS-VX5AJ para o MHC-VX5J

Sistema de altifalantes	3 vias, do tipo reflexão de graves, magneticamente blindado
Unidades de altifalantes	
De graves (woofer):	17 cm, tipo cónico
De agudos central (tweeter):	5 cm, tipo cónico
Superagudos (super tweeter):	2 cm, tipo dómico
Impedância nominal	8 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 220 x 340 x 280 mm
Peso	Aprox. 4,5 kg líquido por altifalante

Generalidades

Alimentação requerida	
Thai and Chinese models:	220 V C.A., 50/60 Hz
Outros modelos:	120 V, 220 V ou 230 - 240 V C.A., 50/60 Hz
	Ajustável com o selector de voltagem

Consumo	
MHC-VX7:	170 watts
MHC-VX5/VX5J:	160 watts
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 280 x 340 x 395 mm
Peso	
MHC-VX7:	Aprox. 10,7 kg
MHC-VX5/VX5J:	Aprox. 10,0 kg
Acessórios fornecidos:	Antena de quadro AM (1) Telecomando (1) Pilhas (2) Antena filiforme FM (1) Cabos de altifalante (2 somente para altifalantes frontais com tomadas) Calços de altifalante frontal (8)

Acessórios opcionais (Somente MHC-VX7):	
Altifalante perimétrico (SS-SR125)	
Sistema de altifalantes	1 via, 1 unidade, do tipo reflexão de graves
Unidades de altifalantes	
Amplitude total:	8 cm de diâm., tipo cónico
Impedância nominal	16 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 220 x 100 x 195 mm
Peso	Aprox. 1,0 kg líquido por altifalante

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Glossário

Pausa Automática

O aparelho entra em pausa automaticamente de acordo com o sinal codificado no disco durante a reprodução de um CD de Vídeo. Caso o leitor de CDs não retome a reprodução por um longo tempo, carregue em CD ► para retomá-la manualmente.

Reprodução de Menu

É a reprodução por meio de ecrans de menu gravados nos CDs de Vídeo com funções PBC. Pode-se desfrutar do software interactivo simples através da função de reprodução do menu.

Controlo de Reprodução (PBC)

Sinais codificados em CDs de Vídeo (Versão 2.0) para controlar a reprodução.

Mediante a utilização de ecrans de menu gravados nos CDs de Vídeo com funções PBC, pode-se desfrutar de software interactivo simples, software com funções de busca, e assim por diante.

Quando se selecciona um CD de Vídeo com funções PBC neste leitor, o indicador PBC acende-se.

Faixa

Secções de uma imagem ou uma peça de música no disco. A cada faixa é atribuído um número de faixa para facilitar a localização da faixa desejada.

CD de Vídeo

Um disco compacto que contém imagens móveis.

CDs de Vídeo contêm informações de imagem usando o formato MPEG 1, um dos padrões mundiais de tecnologia de disco compacto. A informação da imagem é comprimida cerca de 120 vezes.

Consequentemente, um CD de Vídeo de 12 cm pode conter até 74 minutos de imagens em movimento.

CDs de Vídeo também contêm informações de áudio compacto. Sons fora da gama da audição humana são comprimidos, enquanto os sons que podemos escutar não o são. CDs de Vídeo podem conter 6 vezes a quantidade de informações de áudio de CDs de áudio convencionais.

Há duas versões de CDs de Vídeo:

Versão 1.1 (CDs de Vídeo sem funções PBC): Somente imagens móveis e sons podem ser reproduzidos.

Versão 2.0 (CDs de Vídeo com funções PBC): Imagens estáticas podem ser reproduzidas e funções PBC podem ser desfrutadas.

Este leitor pode reproduzir ambas as versões.

Índice remissivo

A

- Acerto da hora 8
- Acerto do relógio 8
- Ajustamento do som 41
- Ajuste
 - das indicações no ecrã 25 - 27
 - da voltagem de funcionamento 6
 - de efeitos de áudio 42
 - do som 41
 - do volume 12, 14, 16, 19
- Altifalantes 4, 52
- Antenas 5, 53
- Arquivo personalizado 46

B, C

- Busca
 - Busca por cena 28
 - Busca por tempo 29
- Busca Regulável 12, 14

D

- DBFB 41

E, F

- Edição 38
- Elo 40
- Estações de rádio
 - programação de 9
 - sintonização de 16

G, H

- Gravação
 - de CDs/CDs de Vídeo 13
 - de programas de rádio 17
 - de uma cassete 17
 - temporizada 50
- Gravação sincronizada de CDs 15

- Guia para solução de problemas 56
- GROOVE 41

I, J

- Imagem Activa 32
- Intervalo de sintonização 10

K

- Karaokê
 - ajuste da gradação 22
 - ajuste do eco do microfone 22
 - canto com acompanhamento de CD ou cassete multiplex (MPX R/MPX L) 21
 - redução dos vocais (KARAOKE PON) 21

L

- Lampejo 40
- Leitor de CDs/CDs de vídeo 11, 13, 23 - 36
- Leitor de discos compactos 13, 23 - 36
- Ligação. *Consulte* Ligação do sistema
- Ligação
 - de antenas 5, 53
 - de componentes opcionais 51-54
 - do sistema 5

M, N, O

- Menu Especial 27
- Mistura com microfone 47
- Mostrador 24

P, Q

- Pilhas 7
- Programação de estações de rádio 9
- Protecção de gravações 35
- PTY 34

R

- Reinicialização do sistema 50
- Reprodução
 - de CDs 13
 - de CDs de vídeo 11
 - de estações de rádio programadas 16
 - de faixas em ordem aleatória (leitura aleatória) 34
 - de faixas na ordem desejada (leitura programada) 36
 - repetida de faixas (leitura repetida) 33
- Reprodução aleatória 34
- Reprodução a um toque 12, 14, 17, 19
- Reprodução normal 11, 13
- Reprodução programada 35
- Reprodução repetida 23
- Reprodução sem paragem 36

S

- Salvaguarda de gravações 55
- Seleção
 - do efeito de áudio 28
 - do sistema de cores 6
- Seleção Automática da Fonte 12, 14, 17, 19
- Sintonização programada 16
- Sintonizador 9, 16
- Sumario
 - de disco 29
 - de faixa 30

T, U, V, W, X, Y, Z

- Temporizador
 - adormecer ao som de músicas 48
 - despertar ao som de músicas 48
 - gravação temporizada 50
- Temporizador adormecedor 48
- Temporizador diário 48